Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 25

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch den 31. Januar 1968
Berne, mercredi 31 janvier 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

N° 25

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Tractomag AG., in Liquidation, Winterthur.
Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, Genève.
Sadiv S.A., ayant son siège à Sion.
Statistik der Handelsregistereintragungen im Jahre 1967. – Statistique des inscriptions au registre du commerce en 1967.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Jahre 1967.

Vorratshaltung an fliessenden Treib- und Brennstoffen durch Grossverbraucher. – Stockage de carburants et combustibles liquides par les gros consommateurs.
Konferenz der Vereinigten Nationen über Handel und Entwicklung (UNCTAD). – Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED).
Algérie: Extension du contingentement à l'importation de certains produits textiles.
Oesterreich: Umsatzsteuer.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr,** beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne,** à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (102[1])

Gemeinschuldner: **Schmid Justin,** Metzger, geb. 1934, von Frick (Aargau), wohnhaft Weinbergstrasse 157, 8006 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1968.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: bis 6. Februar 1968.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8952 Schlieren (136[1])

Gemeinschuldnerin: Frau **Hürlimann-Krebs Elsbeth,** 1942, von Walchwil, Inhaberin der im Handelsregister nichteingetragenen Einzelfirma Möbelhaus Hürlimann, Hofackerstrasse 37, 8953 Dietikon, wohnhaft Bahnhofstrasse 53, 8902 Urdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1967.
Verfahren: Summarisch Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 12. Februar 1968.

Kt. Zürich – Konkursamt Wülflingen-Winterthur, 8400 Winterthur (208[2])

Gemeinschuldner: **Pfister Emil,** geb. 1914, Werkstattschreiber, von Lützelflüh (Bern), Burgstrasse 107, 8408 Winterthur, Inhaber der Einzelfirma E. Pfister, Leder-Felle, Handel mit Leder und Fellen sowie Furnituren für das Schuhmachergewerbe, Burgstrasse 107, Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. Februar 1968, 14.30 Uhr, im Büro des Konkursamtes, Turnerstrasse 1, 8400 Winterthur.
Eingabefrist: bis 29. Februar 1968.

Ct. de Berne – Office des faillites, 2900 Porrentruy (202)

Failli: **Trachsel Henri,** 1944, commerçant, de Noflen (Berne), domicilié à Fahy.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 janvier 1968.
Liquidations sommaire, act. 231 LP: selon ordonnance du juge de la faillite du 24 janvier 1968.
Délai pour les productions: 20 février 1968.

Kt. Schwyz – Konkursamt March, 8853 Lachen (209)

Gemeinschuldner: **Schmid Jules,** geb. 1921, Malermeister, Burgweg, Lachen.
Eigentümer von Grundstück Grundbuch Lachen Nr. 759.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1967.
Eingabefrist: bis 24. Februar 1968.

NB. Das Konkursamt verwertet die Masse im summarischen Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, Art. 231 SchKG.

Kt. Schwyz – Konkursamt Höfe, Wollerau, 8853 Lachen (210)

1. Gläubiger-Versammlung

Schuldnerin: **Tonti AG.,** 8807 Freienbach.

Einladung zur 1. Gläubiger-Versammlung auf Montag, den 19. Februar 1968, nachmittags 15 Uhr, im Hotel «Höfe», in 8808 Pfäffikon (Schwyz).

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (211)

Faillie: **Sipamor S.A.,** représentation, transformation et réparation d'appareils ménagers, ainsi que l'importation et commerce en gros et en détail d'appareils de radios et télévisions, ayant son siège 3, rue du Léman, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 décembre 1967.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 29 janvier 1968.
Délai pour les productions: 20 février 1968.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (212)

Faillie: **Matsa S.A.,** construction-transformation d'immeubles, fabrication et vente de matériel de construction, précédemment 32, rue Lamartine, actuellement ayant son siège c/o M. G. Marelli, adm. 65, rue de Lyon, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1968.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 29 janvier 1968.
Délai pour les productions: 20 février 1968.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (213)

Faillie: **Otto Rose,** commerce de disques à l'enseigne «Discosonor», (dp) 21, rue de la Servette, (app) 4, rue de Chantepoulet, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1968.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 29 janvier 1968.
Délai pour les productions: 20 février 1968.

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (203)

La faillite ouverte le 11 janvier 1968 contre **Bays Oscar,** 1923, entreprise de maçonnerie, actuellement avenue Ruffy 18, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 février 1968 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1000.—, cette faillite sera clôturée.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (214)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Guglielmetti Adriano,** carrossier, (dp) 9, chemin des Esserts, (app) 3, chemin des Campanules, à Aïre (Genève), par ordonnance rendue le 12 janvier 1968, par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 29 janvier 1968 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 février 1968 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1000.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251) (L.P. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (215)

Gemeinschuldner: **Kiepe-Soma Günther,** Inhaber der Firma «G. Kiepe», Herstellung von und Handel mit kosmetischen Produkten, Lothringerstrasse 55, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (204)

Faillie: **Salon de coiffure du Maupas SA.,** rue Maupas 26, Lausanne.
Date du dépôt: 30 janvier 1968.
Délai pour intenter action en opposition: 10 février 1968; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (216)

L'état de collocation des créanciers des failites ci-dessous mentionnées peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillis:

1° **Berberat Ruth,** «Café Bacchus», 12, rue de Fribourg, à Genève.
2° **Kleiner Isaac,** horloger, associé dans la société en commandite Kleiner & Cie, compagnie des Montres Emka Watch, également en faillite, domicilié 18, parc Château-Banquet, à Genève.

Dans ces faillites, l'état des revendications et la liste des objets déclarés de stricte nécessité est également déposé à l'office. Les recours et demandes de cession doivent être introduits dans le même délai de dix jours.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (222)

Etat de revendications

L'état des revendications de la faillite de la **S.I. Rue Dassier 7,** ayant son siège 35, boulevard Georges-Favon, à Genève, peut être consulté à l'office précité. Les demandes de cession doivent être déposées à l'office dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état des revendications sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt Zürich-Altstadt, 8001 Zürich (205)

Schluss der konkursamtlichen Nachlassliquidation

Die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass der am 20 Juli 1966 verstorbenen Frau **Seidler-Markmann Lea,** geb. 1928, österreichischer Staatsangehörige, wohnhaft gewesen Olgastrasse 8, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Januar 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. de Fribourg – Konkursamt des Seebezirks, 3280 Murten (217)

Schuldner: **Fest Willy,** Elektriker, vormals in Murten.
Datum der Schlussverfügung durch den Gerichtspräsidenten des Seebezirkes: 29. Januar 1968.

Kt. Freiburg – Konkursamt des Seebezirks, 3280 Murten (223)

Schuldner: **Eschmann Max,** Feinmechaniker, in Murten.
Datum der Schlussverfügung: 29. Januar 1968.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (206)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1° Société en nom collectif **Favre & Poncioni,** transports, place du Nord 2, Lausanne, le 17 janvier 1968.
2° **Frei Félix,** entreprise de carrelage, chemin des Plateires 22, à Pully, et avenue Vinet 11, à Lausanne, le 18 janvier 1968.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (218)

La liquidation des faillites ci-dessous mentionnées a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 29 janvier 1968.

Faillis:

1° **Rudolph Rotraut,** professeur de langues et directrice d'école TCLL, (dp) 81, route de l'Aïre, «Etoile-Building», (app) «Les Trois Cèdres», à Bernex (Genève).
La faillie a été déclarée excusable.
2° **Sarosi Marie Claire,** salon de coiffure Fontanges, 5, avenue de Miremont, (app) 33, chemin des Palettes, à Genève.
La faillie a été déclarée excusable.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L.P. 138, 142; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance aavnt 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Neuchâtel – Office des poursuites, Boudry (207)

Enchères publiques d'immeubles – Terrains agricoles, à Fresens

Le jeudi 21 mars 1968, à 15 heures, au collège de Fresens, l'office soussigné vendra par voie d'enchères publiques, sur réquisition du créancier hypothécaire en premier rang, les immeubles ci-dessous désignés appartenant à **Froidevaux Marius**, fabricant de lustres, à Ecublens, savoir:

Cadastre de Fresens

Article 1267, plan fol. 11, N° 58, Dessous le bois de la Roche, champ de 1914 m².

Article 326, plan fol. 11, N° 57, Dessous le bois de la Roche, champ de 670 m².

Ces champs, situés à l'Ouest du village de Fresens, sont destinés à la culture.

Estimation cadastrale des deux articles: Fr. 10 000.—.
Estimation officielle des deux articles: Fr. 4 000.—.

Délai de production: dans les vingt jours, soit jusqu'au 20 février 1968 inclus, à l'office soussigné.

Les conditions de vente de cette unique enchère, qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, l'extrait du registre foncier et le rapport de l'expert, seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 7 mars 1968.

2017 Boudry, le 31 janvier 1968

Office des poursuites,
le préposé: Y. Bloesch

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insuare i loro crediti

(L.E.F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino – Circondario di Mendrisio (211)

Debitrice: **Manufactures Prince S.A.**, Chiasso.

Data del decreto di moratoria del segretario-assessore della pretura del distretto di Mendrisio: 24 gennaio 1968.

Commissario del concordato: Avv. Giacomo Catenazzi, 6834 Morbio Inferiore.

Termine per la notifica dei crediti: 20 febbraio 1968, sotto la comminatoria che i creditori non notificatisi al commissario del concordato non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato. Le notifiche devono essere corredate dai relativi documenti giustifitivi.

Adunanza dei creditori: il 9 maggio 1968, alle ore 10 antimeridiane a Mendrisio (palazzo Pretorio), in un'aula dell'ufficio di esecuzioni e fallimenti.

Esame degli atti: gli atti relativi al concordato possono essere esaminati dai creditori al domicilio del commissario del concordato, in Morbio Inferiore, a partire dal 29 aprile 1968.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L.E.F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Zürich – Bezirksgericht Affoltern (224)

Die Verhandlung über den von **Buck David**, Hotelier und Wirt, wohnhaft im Langenberg, 8135 Langnau a. A., seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist ungesetzt auf Mittwoch, den 28. Februar 1968, 15.30 Uhr, in das Gerichtsgebäude, Zürichstrasse 200, 8910 Affoltern.

Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürger des Nachlassschuldners werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können vom 21. bis 27. Februar 1968 auf der Bezirksgerichtskanzlei Affoltern eingesehen werden.

8910 Affoltern a. A., den 30. Januar 1968

Bezirksgerichtskanzlei Affoltern,
der Substitut: Kaiser

Ct. Ticino – Pretura di Lugano-Ceresio, Lugano (219)

La pretura di Lugano-Ceresio notifica di aver fissato per il giorno di lunedi 19 febbraio 1968, ad ore 15, l'udienza per la discussione di omologazione del concordato proposto dal arch. **Chiesa Luigi**, di Aldo, Via Corogno 2, Massagno, che si svolgerà nella sala della pretura di Lugano-Ceresio, Via Ariosto 4, I. Piano, Lugano.

6900 Lugano, 26 gennaio 1968.

Per la pretura di Lugano-Ceresio:
Ferd. Rezzonico, segretario-assessore

Ct. Ticino – Pretura di Lugano-Ceresio, Lugano (220)

La pretura di Lugano-Ceresio notifica di aver fissato per il giorno di martedì 20 febbraio 1968, ad ore 15.30, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto dalla Ditta **Edilcasa di Galli Giorgio**, in Massagno, che si svolgerà nella sala della pretura di Lugano-Ceresio, Via Ariosto 4, I. Piano, Lugano.

6900 Lugano, 29 gennaio 1968

Per la pretura di Lugano-Ceresio:
Ferd. Rezzonico, segretario-assessore

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG. 316 d)

Kt. Bern – Richteramt II, Burgdorf (221)

Schuldnerin: **Dobler Max AG.**, Möbelwerkstätten, in Ursenbach, mit Sitz in Burgdorf, Grünaustrasse 21, 3400 Burgdorf.
Datum der Bestätigung: 11. Januar 1968.

3400 Burgdorf, 29. Januar 1968

Der Gerichtspräsident II,
als Nachlassrichter: Morgenthaler

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

18. Januar 1968. Finanz-Beratungen usw.
Irba Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen auf finanziellem Gebiet sowie Uebernahme von fiduziarischen Mandaten. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte auf eigene oder fremde Rechnung durchführen und Vermögensverwaltung betreiben. Sie kann ferner Liegenschaften im In- und Ausland erwerben oder sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Franken 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur (ZH), in Zollikon, als Präsident, und Walter Horber, von Hagenbuch, in Zug, beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Färberstrasse 6 in Zürich 8 (bei Dr. Adrian Hinderling).

18. Januar 1968.
Maschinen- und Apparatebau Marugg AG., Buchs SG., Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Sankt Gallen eingetragenen Aktiengesellschaft «Maschinen- und Apparatebau Marugg AG., Buchs SG.», mit Sitz in Buchs (SG) (SHAB. Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3855). Zweck der Gesellschaft sind Maschinen- und Apparatebau, Konstruktionen, Reparaturen und Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Charlotte Marugg-Hort, von Fläsch (GR), in Buchs (SG), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Günter H. Wuthe, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs (SG), Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Mommsenstrasse 12, in Zürich 7.

18. Januar 1968. Schreinerei.
Walter Hunziker, in Adliswil. Inhaber dieser Firma ist Walter Hunziker, von Oberkulm und Adliswil, in Adliswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Esther Hunziker, von Oberkulm und Adliswil, in Adliswil. Betrieb einer Schreinerei. Kilchbergstrasse 47.

18. Januar 1968. Reitsport-Artikel.
Felix Bühler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Felix Bühler, von Hombrechtikon, in Rudolfstetten (AG). Einzelunterschrift ist erteilt an Annemarie Bühler, von Hombrechtikon, in Rudolfstetten (AG). Import und Export von sowie Handel mit Reitsport-Artikeln. Hohlstrasse 561.

18. Januar 1968. Färberei.
Frydenlund & Frey, Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 289 vom 10. 12. 1965, Seite 3878). Färben von Kleidern und Stoffen usw. Die Generalversammlung vom 4. Oktober 1967 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Dr. Willy Schulthess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Charles Falck, von und in Luzern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Januar 1968. Autospritzwerk.
A. & K. Wehle, bisher in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1955, S. 225), Malerei und Autospritzwerk. Diese Gesellschaft hat sich per 1. Januar 1968 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Karl Wehle, nun in Regensdorf; Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 300 000 ist der bisherige Gesellschafter Adolf Wehle, nun ebenfalls in Regensdorf; letzterem ist Einzelunterschrift erteilt. Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Regensdorf verlegt. Die Firma lautet nun **Wehle & Co., Malerei und Autospritzwerk.** Geschäftsdomizil: Wehntalerstrasse 123.

18. Januar 1968. Elektrische Anlagen.
Hermann Känzig, in Männedorf (SHAB. Nr. 81 vom 6. 4. 1949, S. 912), elektrische Anlagen. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Januar 1968. Kunststoffe.
Acromite AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 4 vom 6. 1. 1967, S. 45), Handel mit Kunststoffen und Kunststoffartikeln usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4097) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

18. Januar 1968. Liegenschaften.
Zielacker A.G., in Winterthur 3 (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1963, S. 398), Kauf, Bau, Betrieb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

18. Januar 1968.
Montana Verlag A.-G. Zürich (Editions Montana S.A. Zurich), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 69 vom 23. 3. 1967, S. 1022), Verlag, Herstellung und Vertrieb von Zeitschriften usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. November 1967 der Konkurs eröffnet. Eine gegen diese Verfügung erhobene Nichtigkeitsbeschwerde, der aufschiebende Wirkung erteilt wurde, wurde mit Beschluss der III. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 20. Dezember 1967 abgewiesen, wobei Tag und Stunde der Konkurseröffnung auf den 20. Dezember 1967, 11.00 Uhr, festgesetzt wurden. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

18. Januar 1968. Technische Spielwaren.
Ruco Modellbau AG., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 36 vom 13. 2. 1967, S. 533), Fabrikation von und Handel mit technischen Spielwaren aller Art, insbesondere Modelleisenbahnen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. Januar 1968 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

18. Januar 1968.
Immobiliare La Sila S.A., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 253 vom 28. 10. 1966, S. 3393), Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von Mobilien und Immobilien usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

18. Januar 1968.
August Zimmerli, Möbelfabrikation, in Wallisellen (SHAB. Nr. 213 vom 12.9. 1966, S. 2877). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 14. Dezember 1967 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

18. Januar 1968. Autos.
Peter E. Fürrer, in Zürich (SHAB. Nr. 282 vom 2. 12. 1958, S. 3210). Handel mit Automobilen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Januar 1968. Vermögens-Verwaltungen.
Genossenschaft Colona, in Zürich 7 (SHAB. vom 15. 12. 1959, S. 3461), Unterhaltung einer sachkundigen Stelle für die gemeinsame Verwaltung von einzelnen Vermögensobjekten usw. Alfred Abbühl, Dr. med. Alfred Abbühl, Dr. Eugen Lienhart, Hans Baumann und Josef Bühler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind mit Kollektivunterschrift in die Verwaltung gewählt worden Josef E. Landtwing, von Zug, in Zürich, als Präsident, Fritz Hürlimann, von Bäretswil, in Unterengstringen, als Vizepräsident, sowie Peter Landtwing, von Zug, in Zürich, als Sekretär und Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär und Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Militärstrasse 42 in Zürich 4.

18. Januar 1968. Apparaturen für die Kleiderpflege.
Rapisec AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2491), Handel mit und Einrichtung von Kleider- und Wäschepflegeapparaturen usw. Ulrich Burgerstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Jakob Heer, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben. Die beiden Genannten führen weiter Einzelunterschrift.

18. Januar 1968.
Sotefin S.A. Société d'Etudes Techniques et Financières, in Zollikon (SHAB. Nr. 185 vom 12.8. 1964, S. 2468), Studium von technischen und finanziellen Fragen sowie ferner Verwertung von Patenten usw. Dr. Julius Selig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edoardo Giuseppe Bianca, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

18. Januar 1968.
«Weltrundschau»-Vertriebs AG., in Kilchberg (SHAB. Nr. 149 vom 30. 6. 1965, S. 2046), Vertrieb des Jahrbuches «Weltrundschau» usw. Adolf Holländer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er ist auch Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Zum Verkaufsdirektor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Jean Etienne Nussbaumer; seine Prokura ist erloschen.

18. Januar 1968. Holzbearbeitung.
Ernst Göhner A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 160 vom 12. 7. 1967, S. 2373), Betrieb einer Fabrik für Holzbearbeitung usw. Die Unterschrift von Walter Blöchliger sowie die Prokuren von Hans Fausch, Werner Schläpfer und Walther von Holzen sind erloschen. Emil Hüsser, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Hans Steinmann, von Kappel am Albis, in Fällanden, Dr. Walter Fischer, von Oftringen und Zürich, in Zürich, und Hans-Peter Bickel, von Egnach (TG), in Greifensee.

18. Januar 1968. Finanzgeschäfte.
Singer & Friedlander AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 251 vom 26. 10. 1967, S. 3549), Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Peter Brackfield, britischer Staatsangehöriger, in London.

18. Januar 1968. Jute, Baumwolle.
Mafatlal A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 250 vom 25. 10. 1967, S. 3540), Import und Export sowie Verarbeitung von Jute und Baumwolle usw. Emil Weber, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er ist auch Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Franz Gallati, von Näfels (GL), in Bombay (Indien).

18. Januar 1968. Genussmittel.
Findus A.G., in Lindau (SHAB. Nr. 275 vom 23. 11. 1967, S. 3865), Herstellung, Vertrieb sowie Lagerung von Nahrungs- und Genussmitteln aller Art usw. Die Prokura von Eugène Gonin ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Beutler, von Trubschachen, in Wetzikon.

18. Januar 1968.
Bono-Apparate A.G. (Appareils Bono S.A.), in Schlieren (SHAB. Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3139), Fabrikation von und Handel mit Wasser- und Gasapparaten usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Willy Gradinger, nun in Urdorf; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Ferner ist neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Max Bertschinger, von Zürich und Wetzikon, in Zürich.

18. Januar 1968. Grundstücke.
Glentnerturm A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 227 vom 28. 9. 1955, S. 2458), An- und Verkauf von Grundstücken usw. Dr. Carl Duss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ida Schütz geb. Duss ist nicht mehr Präsidentin des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben; sie führt nicht mehr

Kollektiv- sondern Einzelunterschrift. Dr. iur. Walter A. Schütz ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

18. Januar 1968.
Hermes Süssstoff AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 37 vom 14. 2. 1966, S. 494), Handel mit chemischen Produkten, insbesondere Süssstoffen. Die Prokura von Hans Peter Meister ist erloschen. Die Unterschrift von Robert Meyer ist erloschen. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Jürg A. Büchler, von Hombrechtikon und Appenzell, in Stäfa, und Claude Nigon, französischer Staatsangehöriger, in Basel.

18. Januar 1968. Messgeräte.
Euklid AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3768), Handel mit Erzeugnissen der Präzisionsindustrie, besonders mit Messgeräten aller Art usw. Heinrich Blickle, Präsident, Hans Rechsteiner, Vizepräsident, Dr. Rolf Egli, Delegierter des Verwaltungsrates, und Jacques Bernhard, Direktor, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Jürg Klauser, nun in Zürich, hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien.

18. Januar 1968. Küchengeräte.
Max Cramer, in Zürich (SHAB. Nr. 263 vom 10. 11. 1954, S. 2887), Import von Feinblechen. Der Geschäftsbereich wird geändert auf: Handel mit Küchen- und Haushaltgeräten aller Art. Neues Geschäftsdomizil: Frohburgstrasse 243.

18. Januar 1968. Beteiligungen.
Kosmetag Financing Holding AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Beteiligungen für eigene oder fremde Rechnung, vor allem auf dem Gebiet der Kosmetik. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Zweckes auch Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern und finanzieren. Das Grundakpital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Dr. Emil Schmid, von Zürich, in Küsnacht, als Präsident, und Georges Philippe, von Thônex, in Schaffhausen; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 21 in Zürich 2 (bei der Consulentia Verwaltungs AG.).

19. Januar 1968. Wärmeaustauscher, Apparatebau.
Brunner & Co., in Wald, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 31. 7. 1964, S. 2356). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrik für Wärmeaustauscher; Apparatebau. Die Prokura von Heinrich Fürst ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Ott, von Basadingen, in Wald.

19. Januar 1968.
OFAG Zürich, Ofenbau- und Feuerungstechnik AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 213 vom 12.9. 1966, S. 2878). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans-Ueli Ellenberger, von Landiswil, in Zürich.

19. Januar 1968. Strickwaren.
Lustra A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 230 vom 2. 10. 1963, S. 2790), Handel mit Schmuckwaren und anderen Artikeln. Neues Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 105 in Zürich 6 (c/o Liese-Lotte Thelen).

19. Januar 1968. Waren aller Art.
Forex AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 295 vom 16. 12. 1966, S. 3995), Import und Export von Waren aller Art. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt Erich Grünig, von Burgistein, in Meilen.

19. Januar 1968. Riechstoffe.
Esrolko A.-G., in Dübendorf (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S. 941), Fabrikation und Vertrieb von Riechstoffen usw. Dr. Karl Caflisch ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Peter Martig, nun in Küsnacht, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Januar 1968.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 73 vom 30. 3. 1967, S. 1077). Die Unterschrift von Eugen Studach und die Prokura von Alois Forstmoser sind erloschen. Arnold Maurer ist nicht mehr stellvertretender Generaldirektor, sondern Generaldirektor; er führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist neu erteilt an Heinrich Brändli, von Aarau, in Zürich; Jean Daniel Ducommun, von Le Locle, in Luzern; Alex Fey, von Muri (AG), in Oberengstringen; Kurt Fittler, von Maienfeld, in Zürich; Josef Gehrig, von Luzern und Hohenrain, in Baar; Werner Genzel, von Mellingen, in Zürich; Max Hunn, von Niederrohrdorf, in Zürich; Paul Keiser, von Reitnau, in Rüschlikon; Adolf Mast, von Zürich, in Oberrieden; Urs Müller, von Unterkulm, in Zürich; Dr. Conradin Regi, von Zernez, in Thalwil; Willi Renk, von Rümlingen, in Rüschlikon, und Willy Stähli, von Hilterfingen, in Zürich.

19. Januar 1968.
Verlag Finanz und Wirtschaft A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 271 vom 18. 11. 1966, S. 3653). Johann H. Herrmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Isler, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied dieselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

19. Januar 1968. Elektrische Apparate, Schaltanlage.
E. Winkler Ing. AG, in Opfikon (SHAB. Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3139), Fabrikation und Vertrieb elektrischer Apparate und Schaltanlagen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Näf, von Wallisellen, in Bülach; Werner Burri, von Malters, in Opfikon, und Bernhard Künzle, von Waldkirch, in Kloten.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

19. Januar 1968. Kältetechnische Anlagen usw.
Paul Schaller A.G., in Bern, Ingenieurbureau für kälte- und lufttechnische Anlagen usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1966, S. 245). Der Vizedirektor Heinz Lanz ist zum technischen Direktor ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Henryk Kreski ist erloschen. Die Prokuristen Hans Petermann und Bruno Keller zeichnen nun auch kollektiv zu zweien mit Heinz Lanz. Adolf Hämmerli, von Lenzburg, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, ist zum Prokuristen ernannt worden; er zeichnet kollektiv zu zweien mit Paul Schaller, Marcel Bornhauser, Erich Drews und Heinz Lanz.

19. Januar 1968. Chemisch-technische Produkte, Wohnungs- und Ehevermittlung.
Maison-Dyam Wyss, in Bern, Handel mit chemisch-technischen Produkten unter der Bezeichnung «Dyam» (SHAB. Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3621). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Wohnungs- und Ehevermittlung. Neues Geschäftsdomizil: Waisenhausplatz 25.

19. Januar 1968. Hoch- und Tiefbau.
Frutiger Söhne A.G., Zweigniederlassung Bern, in Bern, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 237 vom 10. 10. 1961, S. 2934), mit Hauptsitz in Thun. Die Prokura von Hans Keller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Mathias Blumer, von Nidfurn, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen; Hans Ueli Bratschi, von Safnern, in Seltisberg, und Erwin Tanner, von Worb, in Thun.

Bureau Biel

19 janvier 1968.
Zéma, Fabrique de boîtes de montres or, Maurice Guerdat, précédemment à Tramelan (FOSC. du 28. 2. 1966, Nº 49, p. 662). La maison a transféré son siège à Bienne. Le titulaire est Maurice Guerdat, de Bassecourt, à La Neuveville. Fabrication et commerce de boîtes de montres en or. Rue du Coteau 25.

19. Januar 1968.
Leuchtdecken AG, in Biel, Entwicklung und Vertrieb von Leuchtdecken und andern Gegenständen für den Bau und die Ausstattung (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1966, S. 4029). Der Verwaltungsrat besteht aus: Hansruedi Sporer, von Winterthur, in Genf, Präsident, und Fritz Zimmermann, von Mühledorf und Biel, in Les Hauts-Geneveys, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Hans Rüfenacht ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift sowie die Prokura von Gottfried Maurer sind erloschen. Neues Geschäftslokal: Plänkestrasse 11 (bei Schreinerei Kammermann A.G.).

19 janvier 1968.
Fiduciaire Horlogère Suisse (Fidhor) (Treuhandstelle der Schweizerischen Uhrenindustrie [Fidhor]), à Bienne, société anonyme (FOSC. du 6. 12. 1967, Nº 286, p. 4016). La procuration collective à deux est conférée à Henri Weber, de Brüttelen, à St-Imier; il signe avec le président, un des vice-présidents, le secrétaire du conseil d'administration ou l'un des directeurs.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

19. Januar 1968. Gasthaus.
Beatrice Grau, in Weissenbach, Gemeinde Boltigen, Betrieb des Gasthauses Hirschen (SHAB. Nr. 294 vom 15. 12. 1966, S. 3978). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19. Januar 1968. Hotel.
H. Hügli, in Weissenbach, Gemeinde Boltigen. Inhaber der Firma ist Heinz Hügli, von Seedorf (BE), in Weissenbach, Gemeinde Boltigen. Betrieb des Hotels Rawyl (bisber Gasthof Hirschen).

Bureau Büren an der Aare

19. Januar 1968. Uhren.
Horlogerie Vixia S.A. (Vixia Watch Co Ltd.), bisher in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren und verwandten Artikeln der Uhrenindustrie (SHAB. Nr. 263 vom 8. 11. 1956, S. 2822). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Januar 1968 wurde der Sitz nach Lengnau verlegt und die Firma geändert in **Horlogerie Vixia AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation (Terminaison) von und Handel mit Uhren und verwandten Artikeln der Uhrenindustrie. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. September 1928 und wurden letztmals revidiert am 28. Juni 1947. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Rüfli, Präsident, und Erwin Rüfli-Oehrli, Sekretär, beide von und in Lengnau. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gummenweg 21.

Bureau Laufen

19. Januar 1968. Heizungsanlagen usw.
Friedrich Halbeisen, in Wahlen. Inhaber der Firma ist Friedrich Halbeisen, von und in Wahlen. Montage von Heizungen, Oelfeuerungen und Tankrevisionen.

Bureau de Porrentruy

19 janvier 1968. Horlogerie.
Maillard S.A., Succursale de Courtemaîche, succursale de Courtemaîche, fabrication de pierres d'horlogerie (FOSC. du 25. 2. 1958, Nº 46, p. 554), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Ensuite du transfert du siège principal de la société de Lausanne à Courtemaîche (FOSC. du 15. 6. 1967, Nº 137, p. 2042), la succursale de Courtemaîche est radiée.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. Januar 1968. Liegenschaft.
Ernst und Fritz Künzi AG, in Zäziwil, Aktiengesellschaft, Erwerb und Verwaltung der Liegenschaft «Gasthof zum weissen Rössli» (SHAB. Nr. 52 vom 3. 3. 1966, S. 711). Ernst Künzi, bisher Sekretär, wurde zum Präsidenten ernannt. Fritz Künzi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Frau Marie Künzi-Fankhauser und Frau Marie Künzi-Moser, beide von Schlosswil, in Zäziwil. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. Januar 1968.
Hotel Monopol & Metropole Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3206). Laut öffentlicher Urkunde vom 28. Dezember 1967 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden. Das bisherige Grundkapital von Fr. 350 000 wurde durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 700 000 erhöht. Die Liberierung der Erhöhung erfolgte durch Verrechnung von Forderungen gegen die Gesellschaft in diesem Betrage. Die bisherigen 350 Inhaberaktien zu Franken 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt demnach Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Firma schreibt sich nun: **Hotel Monopol und Metropole Luzern.** Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern (bisher 1 bis 5).

19. Januar 1968.
Auto A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1966, S. 170). An Alois Hodel, von und in Luzern, ist Einzelprokura erteilt.

19. Januar 1968.
W. Balmer-Etienne Treuhand AG Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 20 vom 28. 1. 1964, S. 280). Die Prokura von Josef Sieber ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Paul Bättig, von Grosswangen, in Littau. Neue Adresse: Kauffmannweg 4.

19. Januar 1968.
E. Beutler A.G. Maschinenfabrik Willisau, in Willisau-Stadt (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1955, S. 2067). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Künzli, von Basel, in Hergiswil (NW), und Kurt Wälti, von Unterkulm, in Willisau-Stadt. Sie zeichnen zu zweien mit je einem Verwaltungsratsmitglied, nicht aber unter sich.

19. Januar 1968. Gastbaus.
Frau Rosa Frieda Bossert, in Willisau-Stadt. Inhaberin dieser Firma ist Rosa Frieda Bossert geb. Portmann, von Willisau-Land, in Willisau-Stadt. Betrieb des Gasthauses Adler. Hauptgasse. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

19. Januar 1968. Käse, Wein.
Peter Bürki & Cie., in Luzern, Käse und Weine en gros (SHAB. Nr. 15 vom 19. 1. 1962, S. 187). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Guido Beeler, von Alpthal (SZ), in Horw, und Max Ramseier, von Eggiwil, in Luzern.

19. Januar 1968.
Centralschweiz. Treuhand-Institut Ed. Morf, Nachf. Otto Morf, in Luzern (SHAB. Nr. 5 vom 8. 1. 1962, S. 50). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Treuhand- und Revisionsbüro Züsli und Morf», in Luzern.

19. Januar 1968.
Treuhand- und Revisionsbüro Züsli und Morf, in Luzern. Unter dieser Firma sind Hans Züsli, von Hämikon, in Luzern, und Werner Morf, von Illnau, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 23. Juni 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vormaligen Einzelfirma «Centralschweiz. Treuhand-Institut Ed. Morf, Nachf. Otto Morf», in Luzern, übernommen hat. Treuhandgeschäfte, Revisionen, Bücherexpertisen. Kasimir-Pfyffer-Strasse 1.

19. Januar 1968. Schreinerei usw.
Egli & Bisang, in Beromünster, Schreinerei usw. (SHAB. Nr. 40 vom 20. 2. 1964, S. 535). An Franz Steiger, von und in Büron, wurde Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet mit je einem der Gesellschafter zu zweien.

19. Januar 1968. Gasthaus.
Fritz Erni, in Neudorf. Inhaber dieser Firma ist Fritz Erni, von und in Neudorf. Betrieb des Gasthauses Krcuz. Gormund. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

19. Januar 1968. Restaurant.
Frau Maria Theresia Felber, in Ruswil. Inhaberin dieser Firma ist Maria Theresia Felber geb. Stirnimann, von und in Ruswil. Betrieb des Restaurants Pony. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

19. Januar 1968. Restaurant.
Alois Gwerder, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Alois Gwerder, von Muotathal (SZ), in Kriens. Betrieb des Restaurants zum Burenstübli. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

19. Januar 1968. Lampen.
A. Hofstetter, in Luzern, «Gala-Lampen» (SHAB. Nr. 125 vom 1. 6. 1967, S. 1873). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Januar 1968. Gasthaus.
Frau Rita Hunkeler, in Egolzwil. Inhaberin dieser Firma ist Rita Hunkeler geb. Waldisberg, von Mauensee, in Egolzwil. Betrieb des Gasthauses St. Anton (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

19. Januar 1968. Bäckerei, Tea-room.
Josef Lötscher, in Escbolzmatt. Inhaber dieser Firma ist Josef Lötscher, von Marbach, in Escholzmatt. Bäckerei, Konditorei und Tea-room (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

19. Januar 1968.
Medici AG, Bauunternehmung, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 192 vom 19. 8. 1965, S. 2586). Zu Kollektivprokuristen wurden ernannt Franz Kremmel, von Bürglen (TG), in Luzern, und Gustav Regli, von Hospental, in Altdorf (UR). Sie zeichnen mit je einem Einzelunterschriftsberechtigten.

19. Januar 1968. Strickwaren usw.
Frau Schwendimann-Stirnimann, in Emmen, Handel mit Strickwaren usw. (SHAB. Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2211). Diese Einzelfirma hat den Sitz nach Rotkreuz, Gemeinde Risch, verlegt (SHAB. Nr. 281 vom 30. 11. 1967, S. 3943). Sie wird daher von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

19. Januar 1968. Gasthaus.
Alois Winiger, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain. Inhaber dieser Firma ist Alois Winiger, von Hohenrain, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain. Betrieb des Gasthauses Adler (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

19. Januar 1968. Tea-room.
Frau Nelly Wyss, in Sursee. Inhaberin dieser Firma ist Nelly Wyss geb. Strub, von Boningen (SO), in Sursee. Betrieb des Tearooms Spatz. Chrützlimatthof. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

Uri – Uri – Uri

19. Januar 1968. Bäckerei usw.
Josef Fischer, in Altdorf, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nummer 114 vom 17. 5. 1935, S. 1271). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. Januar 1968.
Luftseilbahngenossenschaft Intschi-Arniberge, in Intschi, Gemeinde Gurtnellen (SHAB. Nr. 237 vom 11. 10. 1965, S. 3171). Präsident Josef Grepper ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Panseri-Gamma (bisher Aktuar). Als Aktuar ist in den Vorstand neu gewählt worden: Martin Ziegler, von Gurtnellen, in Intschi-Gurtnellen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem übrigen Unterschriftsberechtigten.

19. Januar 1968. Transporte.
Josef Imholz, in Altdorf (SHAB. Nr. 56 vom 10. 3. 1964, S. 775), Handel mit und Reparaturen von Motorfahrzeugen, Personen- und Sachentransporte, Verkauf und Reparatur von Baumaschinen. Die Firma wurde geändert in **Josef Imholz, Transporte.** Neuer Geschäftszweck: Personen- und Sachtransporte.

19. Januar 1968.
Josef Imholz jun., Garage & Tankstelle, in Altdorf. Inhaber dieser Firma ist Josef Imholz-Arnold, von und in Altdorf. Die Ehefrau Elisabeth Imholz-Arnold, von und in Altdorf, führt Einzelprokura. Handel mit und Reparaturen von Motorfahrzeugen, Verkauf und Reparaturen von Baumaschinen, Benzinverkauf. Flüelerstrasse 127.

Glarus – Glaris – Glarona

19. Januar 1968. Finanzierungen usw.
Procode GmbH (Procode S. à r. l.), in Glarus, Finanzierung von und Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB. Nr. 218 vom 18. 9. 1967, S. 3099). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 17. Januar 1968 und öffentlicher Abtretungsurkunde vom 15. August 1967 sind die Stammeinlagen des Kurt Jost und des Max Kuhn von je Fr. 70 000 an Albert Rees, von und in Zürich, übergegangen, so dass

dessen Stammeinlage nun Fr. 210 000 beträgt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Kurt Jost und Max Kuhn sind als Gesellschafter und Geschäftsführer zurückgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Albert Rees ist nun einziger Gesellschafter und Geschäftsführer; er zeichnet nach wie vor einzeln. Das Stammkapital beträgt Fr. 210 000 und zerfällt in eine Stammeinlage von Fr. 210 000.

19. Januar 1968. Patente usw.
Graha AG, in Glarus. Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 16. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, Verkauf und die Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten sowie den Handel mit allen Arten von Gütern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Charles von Graffenried, von und in Bern. Rechtsdomizil: bei Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

19. Januar 1968. Vermögensverwaltung usw.
Ala GmbH, in Glarus, Verwaltung von Vermögen und die Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 164 vom 17. 7. 1967, S. 2431). Angela Lindemann-Berk, Hans Lindemann-Berk und Dr. Arnold Stehlin sind als Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind nun: Waldemar Kubli (bisher); Dr. John Ilg, von Salenstein (TG), in Binningen (neu), und Karl Gubelmann, von Wädenswil, in Basel (neu).

19. Januar 1968. Baumwollgewebe usw.
Spälty & Cie. A.G., in Netstal, Herstellung und Verkauf von Baumwoll- und Kunstfasergeweben und Garnen usw. (SHAB. Nr. 74 vom 2. 4. 1964, S. 1024). Jacques Jenny ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Januar 1968. Tiefbau usw.
David Luchsinger, in Schwanden. Inhaber dieser Einzelfirma ist David Luchsinger, von und in Schwanden. Tiefbauunternehmung, Oeltankversenkungen, Kanalisationen.

Zug – Zoug – Zugo

28. Dezember 1967. Handels- und Finanzgeschäfte.
Finmo A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Dezember 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Handelsgeschäften mit Fahrnis, Immobilien und Wertschriften sowie von Finanzgeschäften aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Carlo Pernsch, von Zürich, in Lugano, Präsident; Guglielmo Antognini, von Chiasso, in Lugano; Giocondo Giorgetti, von Carabietta, in Noranco; Dr. Annito Capra, von Gorduno, in Breganzona; Dr. Giorgio Ghiringhelli, von Bellinzona, in Breganzona, und Gianfranco Antognini, von Magadino, in Lugano. Domizil: Zeughausgasse 7 (bei Experta Treuhand A.G.).

5. Januar 1968. Metalldrückerei usw.
Anton Späni AG, in Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Metalldrückerei für die Verformung sämtlicher Metalle. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher und verwandter Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und Grundstücke überbauen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 25 000 liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1967 und Bilanz vom 1. Januar 1967 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der im Handelsregister des Kantons Zürich gelöschten Kollektivgesellschaft «Späni & Käppeli, Metalldrückerei», Kappel a.A. (SHAB. Nr. 227 vom 28. 9. 1967, S. 3222), wonach die Aktiven Fr. 79 107.25 und die Passiven Fr. 57 407.25 betragen, sowie ein Motorfahrzeug Marke VW, Typ Limousine, zum Preise von Fr. 3300, so dass sich ein Betrag von Fr. 25 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 25 000 erhält der Sacheinleger 50 zu Hälfte liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der gelöschten Kollektivgesellschaft «Späni & Käppeli, Metalldrückerei», ein, rückwirkend mit Nutzen und Schadenbeginn am 1. Januar 1967. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Späni, von Steinen (Schwyz), in Hausen am Albis, Präsident; Rosmarie Späni geb. Höchner, von Steinen, in Hausen am Albis, und Erich Limacher, von Schüpfheim (LU), in Cham. Der Präsident des Verwaltungsrates zeichnet einzeln; die beiden weiteren Mitglieder zeichnen kollektiv je zu zweien. Domizil: Langrüti (bei der DVZ Debitoren-Verrechnungsstelle AG).

12. Januar 1968. Unterwäsche.
Universal Underwear AG (Lingerie Universelle SA) (Universal Underwear Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Produkten aller Art der Universal Underwear Gruppe (Unterwäsche). Die Gesellschaft kann auch Dienstleistungen erbringen, Liegenschaften und Beteiligungen verwalten, Schutzrechte und Verfahren verwerten und alle finanziellen Transaktionen durchführen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüssy, von Safenwil (AG), in Zollikon. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Moneta AG).

19. Januar 1968.
Carlos Investment GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. 3. 1967, S. 847). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. Dezember 1967 wurde das Stammkapital von Fr. 570 000 auf Fr. 670 000 erhöht durch Heraufsetzung der Stammeinlagen um total Fr. 100 000. Das Stammkapital von Fr. 670 000 zerfällt nun in folgende 2 Stammeinlagen: Fr. 380 000, lautend auf Getrud Denk geb. Thywjssen, und Fr. 290 000, lautend auf Albrecht Denk. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

19. Januar 1968.
Armand Woehrel, Rohwolle, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 105 vom 7. 5. 1957, S. 1230). Die Firma hat den Sitz nach Zug verlegt. Inhaber ist Armand Woehrel, von Lausanne, nun in Baar. Handel mit Rohwolle und verwandten Produkten. Domizil: Poststrasse 12.

19. Januar 1968. Beteiligungen usw.
Tendresse AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, im besonderen Erwerb und Verwaltung von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Elbio Gada, von und in Giubiasco. Domizil: Löbernstrasse 5 (bei Albert Rusterholz).

19. Januar 1968. Beteiligungen usw.
Nelken A.G., in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilienunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3387). Neues Domizil: Zeughausgasse 7a (bei Experta Treuhand AG).

19. Januar 1968. Beteiligungen usw.
Ewibes AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, im besonderen Erwerb und Verwaltung von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Elbio Gada, von und in Giubiasco. Domizil: Löbernstrasse 5 (bei Albert Rusterholz).

19. Januar 1968. Parfümerieprodukte usw.
Touparco A.G., in Zug, Handel mit und Vertretung von Parfümerie- und kosmetischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3207). Neues Domizil: Zeughausgasse 7a (bei Experta Treuhand AG).

19. Januar 1968.
AG. für Fondsverwaltung, in Zug, Organisation und Verwaltung der kollektiven Kapitalanlage usw. (SHAB. Nr. 237 vom 18. 10. 1967, S. 3357). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

19 janvier 1968. Hôtel.
Jean-Marc Michel, à Estavayer-le-Lac, exploitation de l'Hôtel du Cerf (FOSC. du 14. 11. 1967, p. 3754). Le titulaire Jean-Marc Michel et son épouse Mireille Michel née Droz ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Bureau de Fribourg

19 janvier 1968. Etudes techniques, etc.
Lublin Mc Gaughy & Cie S.A. en liq., à Fribourg, études techniques, etc. (FOSC. du 17. 10. 1966, N° 243, p. 3260). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 janvier 1968.
Union de Banques Suisses, succursale de Fribourg (FOSC. du 7. 7. 1966, N° 156, p. 2188), avec siège principal à Zurich. Le directeur général adjoint Dr Robert Holzach est actuellement domicilié à Zumikon. Ont été nommés fondés de pouvoir pour la succursale de Fribourg: Hermann Maeder, d'Agriswil, à Fribourg, et Gérard Ufholz, de et à Fribourg. Ils engagent la succursale par leur signature collective avec une personne autorisée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

19 janvier 1968. Participations, etc.
Superpart SA, à Romont, participation aux entreprises industrielles fabriquant des matériaux de construction, notamment des cheminées (FOSC. du 14. 9. 1967, N° 215, p. 3055). Le capital social de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 janvier 1968, la société a modifié ses statuts en conséquence.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Kriegstetten

17. Januar 1968. Holz, Kohlen usw.
Josef Rüetschli, bisher in Langendorf (SHAB. Nr. 240 vom 12. 10. 1956, S. 2587). Die Firma hat den Sitz nach Luterbach verlegt. Inhaber ist Josef Rütschli, von Starrkirch-Wil (SO), nun in Luterbach. Handel mit Holz, Kohlen, Heizöl und Landesprodukten. Schluchtmattstrasse.

18. Januar 1968.
Tubenfabrik Derendingen AG (Fabrique de tubes Derendingen SA) (Fabbrica di tubetti Derendingen SA), in Derendingen (SHAB. Nr. 225 vom 28. 9. 1964, S. 2912). Hans Baumgartner, Präsident, nun wohnhaft in Zufikon, und Heinz Stüdi, Vizepräsident des Verwaltungsrates, nun wohnhaft in Derendingen, führen nun Einzelunterschrift.

Bureau Stadt Solothurn

19. Januar 1968. Heizungen.
E. Cadola, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emanuele Cadola, von Claro (TI), in Solothurn. Zentralheizungen, Oelfeuerungen. Wengistrasse 15.

19. Januar 1968. Messerwaren usw.
Mesil A.G., in Solothurn, Handel mit Metallwaren aller Art, besonders mit Messerwaren usw. (SHAB. Nr. 72 vom 31. 3. 1964, S. 993). Die Prokura von Lina Schär-Weber ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Hans Giger, von Nesslau, in Biberist. Heinz Winkelhausen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt in Lohn (SO). Domizil der Gesellschaft: Gurzelngasse 12, im Advokaturbureau Dr. Max Reber.

19. Januar 1968.
Solothurner Handelsbank, in Solothurn (SHAB. Nr. 21 vom 26. 1. 1966, S. 276). Die Prokura von Hans Hubeli ist erloschen.

Bureau Thierstein

19. Januar 1968. Metzgerei.
Werner Wagner, in Breitenbach. Inhaber der Firma ist Werner Wagner-Waltenspül, von Walliswil, in Breitenbach. Betrieb einer Metzgerei. Centralplatz Nr. 67.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

15. Januar 1968. Leder- und Sport-Kleider usw.
Mokiba AG, in Basel, Fabrikation von Leder- und Sportkleidern usw. (SHAB. Nr. 233 vom 5. 10. 1966, S. 3126). In der Generalversammlung vom 12. Januar 1968 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Mathilde Guggenheim-Isler, von Endingen, in Basel. Sie zeichnet zu zweien. Die Prokura des Jean-Pierre Pache ist erloschen.

16. Januar 1968. Isolierungsmaterialien usw.
Billerbeck & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Handel mit Isolierungsmaterialien usw. (SHAB. Nr. 87 vom 15. 4. 1966, S. 1204). Die Prokura des Eugen De Bona ist erloschen.

16. Januar 1968.
Photo Herold, in Basel (SHAB. Nr. 110 vom 13. 5. 1948, S. 1340). Neues Domizil: Güterstrasse 147.

16. Januar 1968.
Racine Transporte, in Basel (SHAB. Nr. 144 vom 24. 6. 1963, Seite 1844). Neues Domizil: Jurastrasse 51.

16. Januar 1968.
Flugplatz-Apotheke, F. Keller, in Basel (SHAB. Nr. 122 vom 28. 5. 1963, S. 1558). Der Inhaber Felix Keller-Bleuler wohnt nun in Oberwil (BL).

16. Januar 1968. Isolierungen.
R. Henzen, in Riehen, Isolierungen (SHAB. Nr. 294 vom 16. 12. 1965, S. 3941). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

16. Januar 1968.
Möbel Schläpfer, in Basel (SHAB. Nr. 281 vom 1. 12. 1965, S. 3767). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Möbel Schläpfer & Co.», in Basel, erloschen.

16. Januar 1968.
Möbel Schläpfer & Co., in Basel. Werner Schläpfer-Ghiraldi, von Herisau, in Allschwil, und Marcel Schläpfer-Plüss, von Herisau, in Reinach (BL), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Möbel Schläpfer», in Basel, übernommen hat. Handel mit Möbeln und Teppichen. Hochstrasse 41.

16. Januar 1968.
Tonfilm Frobenius AG (Films sonores Frobenius SA) (Film parlanti Frobenius SA), in Basel (SHAB. Nr. 41 vom 19. 2. 1962, S. 522). Die Unterschrift des Direktors Hans Laemmel ist erloschen. Neues Domizil: Leimenstrasse 21.

16. Januar 1968.
Chemie-Service AG (Chimie-Service SA), in Basel (SHAB. Nummer 147 vom 28. 6. 1965, S. 2020). Die Prokura des Willy Ersig ist erloschen. Prokura wurde erteilt an René Hügin, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

16. Januar 1968. Transporte.
Universal Express AG, in Basel, Transporte (SHAB. Nr. 229 vom 30. 9. 1966, S. 3066). Prokura ist erteilt an Jakob Hofstetter, von Degersheim, in Allschwil. Er zeichnet zu zweien.

16. Januar 1968.
Gesellschaft für Holzstoffbereitung (Société pour la Fabrication de Pâte de Bois) (Società per la Fabbricazione della Pasta di Legno), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. 4. 1967, S. 1447). Prokura wurde erteilt an Wilhelm Ziegler, von Basel, in Arlesheim. Er zeichnet zu zweien.

16. Januar 1968. Handelsvertretungen.
Introducta, Hennig, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dr. John Hennig-Meyer, irischer Staatsangehöriger, in Basel. Handelsvertretungen. Hohe Winde-Strasse 66.

16. Januar 1968. Chemische und pharmazeutische Produkte.
Chemapol (Schweiz) AG, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB. Nr. 214 vom 13. 9. 1967, S. 3041). Aus dem Verwaltungsrat ist Willy Ersig ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlöschen. Prokura wurde erteilt an René Hügin, von und in Basel. Er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

16. Januar 1968. Kaufmännische Geschäfte aller Art usw.
Société Anonyme Indaltra, in Basel, kaufmännische Geschäfte aller Art usw. (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1732). Prokura ist erteilt an Hans Hofer, von Strengelbach, in Muttenz. Er zeichnet zu zweien.

16. Januar 1968.
Soc. Commissionnaire de Tabacs Fera & Co., in Basel (SHAB. Nr. 120 vom 26. 5. 1967, S. 1796). Die Gesellschafterin «Engelbrecht & Co. ETC», in Basel, hat ihre Kommandite von Franken 30 000 auf Fr. 10 000 herabgesetzt.

16. Januar 1968. Chemische Produkte usw.
J. R. Geigy AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB. Nummer 12 vom 16. 1. 1968, S. 92). Dr. h. c. Karl Koechlin, welcher Mitglied des Verwaltungsrates bleibt, ist als Präsident und Delegierter zurückgetreten. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Als Präsident wurde der Vizepräsident Dr. Louis von Planta gewählt. Er zeichnet als solcher weiterhin zu zweien. Als Vizepräsident wurde das Mitglied Dr. Hans Robert Schwarzenbach gewählt. Er zeichnet zu zweien.

16. Januar 1968.
Haniel und Lueg AG, in Basel, Bergbau usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. 3. 1967, S. 777). In der Generalversammlung vom 22. Dezember 1967 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **GHH Basel AG, Gesellschaft für Maschinen und Anlagenbau.** Zweck ist nun: Herstellung von und Handel mit Maschinen und Apparaten sowie Metall- und Kunststofferzeugnissen aller Art; Planung und Ausführung von industriellen und kommunalen Anlagen, sowie von Arbeiten auf den Gebieten des Bergbaus, Wasserbaus, Tiefbaus und von Bohrungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Wolfgang Jäger ausgeschieden. Seine Unterschrift, sowie die Unterschrift des Direktors Dr. Bernhard Schrülkamp und die Prokura des Danilo Tondelli sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Wilhelm Graf von der Schulenburg, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim-Ruhr (Deutschland), als Vizepräsident; Theodor Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (Deutschland), und Dr. Victor Pfrunder, von Basel, in Bottmingen. Sie zeichnen zu zweien.

16. Januar 1968.
EG-Konditoren Basel, Einkaufszentrale des Schweiz. Konditormeister-Verbandes, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2115). Aus dem Vorstand ist Jakob Frey ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde gewählt: Peter Siegenthaler, von Trub, in Sissach. Er zeichnet zu zweien.

16. Januar 1968. Mathematische Instrumente usw.
Frau A. Lindenmann-Schürpf, in Basel, Vertretung für mathematische Instrumente usw. (SHAB. Nr. 73 vom 30. 3. 1967, S. 1079). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Lindenmann AG», in Basel, erloschen.

16. Januar 1968. Rechenstäbe, Zeichengeräte usw.
Lindenmann AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf der Produkte der «Aristo Werke Dennert & Pape K.G.», in Hamburg Altona (Deutschland) (Rechenstäbe, Zeichengeräte, Planimeter, Schichtgravurgeräte, Zeichenmessmaschinen usw.), sowie der Firma «Heinz H. Lorenz», in Gartenberg (Deutschland) (Zeichenwinkel, Zeichenschablonen usw.). Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ein Gründer bringt gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 15. Januar 1968 und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1968 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau A. Lindenmann-Schürpf», in Basel, in die Gesellschaft ein. Die Aktiven betragen Fr. 316 165.80 und die Passiven Fr. 166 165.80. Für den Aktivenüberschuss von Fran-

ken 150 000 erhalten die Gründer zusammen sämtliche Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einladung zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Alice Amélie Lindenmann-Schürpf, von und in Basel. Zum Geschäftsführer wird ernannt: Heinz Paul Lindenmann, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Delsbergerallee 38.

17. Januar 1968.
Immobilien-Gesellschaft Central AG, in Basel (SHAB. Nr. 112 vom 16. 5. 1961, S. 1396). Aus dem Verwaltungsrat ist Alfred O. Wernli ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hermann Wolfangel, von St. Gallen, in Bassersdorf. Er führt Einzelunterschrift.

17. Januar 1968.
Immobilien Klybeck AG, in Basel (SHAB. Nr. 146 vom 26. 6. 1961, S. 1847). Aus dem Verwaltungsrat ist Alfred O. Wernli ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hermann Wolfangel, von St. Gallen, in Bassersdorf. Er führt Einzelunterschrift.

17. Januar 1968.
National-Zeitung AG, Verlag der Nationalzeitung, Buch- & Akzidenzdruckerei, in Basel (SHAB. Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2609). Prokura wurde erteilt an Peter Aebli, von Ennenda, in Basel; Rolf Diringer, von Basel, in Reinach (BL); Ernst Michel, von Bern, in Basel, und Fritz Sutter, von Rapperswil (BE), in Pratteln. Sie zeichnen zu zweien.

17. Januar 1968.
Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft Filiale Basel, in Basel (SHAB. Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2492), mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an Walter Bürgi, von Olsberg, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

17. Januar 1968.
Strittmatter Radio Television AG, in Basel (SHAB. Nr. 132 vom 9. 6. 1966, S. 1872). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hugo Hennig, von Basel und Hölstein, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

17. Januar 1968.
Riedweg, Gerätebau für Industrie und Forschung, in Basel. Inhaber: René Riedweg, von und in Basel. Bau von Geräten für Industrie und Forschung. St. Johanns-Rheinweg 75.

17. Januar 1968. Innendekorationsartikel usw.
Inta GmbH, in Basel, Innendekorationsartikel usw. (SHAB. Nummer 303 vom 28. 12. 1967, S. 4244). In der Gesellschafterversammlung vom 17. Januar 1968 wurden die Statuten geändert. Christian Schmassmann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den Gesellschafter Dr. Hermann Schultheiss, dessen Stammeinlage nun Fr. 20 000 beträgt, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage.

18. Januar 1968. Armierungen.
H. Gysi, in Basel, Armierungen (SHAB. Nr. 211 vom 10.9. 1962, S. 2579). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

18. Januar 1968. Restaurant.
O. Gisiger, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 34 vom 13. 2. 1964, S. 464). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Schönenbuch verlegt (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 93) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

18. Januar 1968. Architekturbüro usw.
Huber, Straub & Cie. AG, in Basel, Architekturbüro usw. (SHAB. Nr. 205 vom 3. 9. 1963, S. 2532). Aus dem Verwaltungsrat ist Emil Vogt infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Willi Müller, von Vordemwald, in Basel. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

18. Januar 1968. Chemisch-technische Produkte usw.
Laboratorium S. Schärer, in Basel, Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 60 vom 13. 3. 1957, S. 692). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

18. Januar 1968.
Rudolf Grether, Treuhandbureau, in Basel. Inhaber: Rudolf Grether, von und in Basel. Betrieb eines Treuhandbüros; Organisation von Bürobetrieben. Wasserstrasse 17.

18. Januar 1968.
Wärmetechnik Belle & Co., in Basel (SHAB. Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3643). Aus der Kollektivgesellschaft ist Michael Belle-Heuser ausgeschieden.

18. Januar 1968.
Beton-Bau AG (Construction en Béton SA), in Basel (SHAB. Nr. 122 vom 29. 5. 1967, S. 1827). Prokura wurde erteilt an Serge Matthey, von La Brévine, in Arlesheim. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

18. Januar 1968.
Electronics Promotion & Datafact AG, in Basel (SHAB. Nr. 231 vom 3. 10. 1967, S. 3275). In der Generalversammlung vom 17. Januar 1968 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Franken 500 erhöht auf Fr. 600 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert. Rudolf W. Kilchherr, bisher Prokurist, wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

18. Januar 1968. Transport-, Handels- und Finanzgeschäfte usw.
Intra-Express AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Transport-, Handels- und Finanzgeschäfte sowie Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen und Einberufung der Gneralversammlung erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern alle Aktionäre bekannt sind, kann die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief oder durch persönliche Zustellung gegen Empfangsbestätigung erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Alfred Bietenholz, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 8 (bei Dr. Alfred Bietenholz).

19. Januar 1968. Kunstgewerbliche Artikel.
J. Lüber, in Basel, Import von kunstgewerblichen Artikeln (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 71). Neues Domizil: Austrasse 19.

19. Januar 1968.
Jüdisches Heim La Charmille, in Riehen, Verein (SHAB. Nr. 282 vom 1. 12. 1949, S. 3128). Die Unterschriften von Dr. Lucien Levaillant und Georges Bernheim sind erloschen. Unterschrift ist erteilt an die Vorstandsmitglieder Dr. Jules Goetschel, von und in Basel, Präsident, und Robert Schwob, von und in Basel, Sekretär. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder je einer mit Kassier oder Sekretär.

19. Januar 1968.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 5 vom 8. 1. 1968, S. 31), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Es wurden ernannt: Zum Direktor der stellvertretende Direktor Walter Furrer und zu Vizedirektoren die Prokuristen Rudolf Meyer, Valentin Peng und Arnold richtig Arno Schnüriger, deren Prokuren erloschen sind. Prokura wurde erteilt an Heinz Otto Fritz, von Basel, in Muttenz. Alle zeichnen zu zweien. Die Unterschrift des Vizedirektors Ernst Tangemann und die Prokura des Walter Haemmerli sind erloschen.

19. Januar 1968. Lichtpausanstalt usw.
Multiprint, Hanspeter Thommen, in Basel. Inhaber: Hanspeter Mathias Thommen-Pernter, von Basel, in Büsserach. Die Firma hat Aktiven und Passiven der «Multiprint GmbH», in Basel, übernommen. Betrieb einer Lichtpaus-, Plandruck- und Fotokopier-Anstalt. Güterstrasse 133.

19. Januar 1968. Cheminéebau usw.
Urbani & Co., in Basel. Vittorio Urbani, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, in Gütertrennung mit Rosaria geb. Beltrame, und Hans Burger-Uhlmann, von Heiligenschwendi, in Bern, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Cheminéebau und Expertiscn für Kaminbau, Feuerungs- und Heizungstechnik. Rheinländerstrasse 5.

19. Januar 1968. Luxus- und Galanteriewaren usw.
Ellessem Products AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Luxus- und Galanteriewaren sowie verwandter Artikel. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladung für die Generalversammlung: Publikation im Publikationsorgan oder wenn alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Dufourstrasse 25 (bei Experta Treuhand AG).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. Januar 1968. Lebensmittel usw.
COOP Schaffhausen, in Schaffhausen, Deckung des Bedarfs ihrer Mitglieder an Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 42). Ernst Busenhart ist nicht mehr Präsident des Genossenschaftsrates; er wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Der Aktuar (bisher Protokollführer genannt) Fritz Demmerle, von und in Schaffhausen, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Erich Schmid und Christian Meister, beide Geschäftsleiter, sowie Ernst Schlatter, Geschäftsleiter-Stellvertreter, gehören nicht mehr dem Verwaltungsrat an, führen aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident, Vizepräsident und Aktuar des Verwaltungsrates, die Geschäftsleiter und Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien. Albert Hauser ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber als Mitglied im Verwaltungsrat. Seine Unterschrift ist erloschen.

Appenzell I.-Rb. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

19. Januar 1968.
Litex-Leuchtschriften AG, in Appenzell (SHAB. Nr. 246 vom 22. 10. 1964, S. 3173), Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln usw. Dr. Faust Kölbener, Präsident, und Albert Zeller, Aktuar, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Heinz Rotzer, von Ausserberg, in Kreuzlingen, als Präsident; Josef Scheiwiler, von Waldkirch, in Kreuzlingen, als Aktuar, und Max Gmür, von Amden, in Appenzell. Albert Neff (bisher), dessen Einzelunterschrift erloschen ist, wurde als Vizepräsident des Verwaltungsrates gewählt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen nun kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Riedstrasse 24a.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

10. Januar 1968.
Gebr. A. & W. Angehrn, Eisenwarenfabrik, Hammerwerk, Schlosserei, in Degersheim, Fabrikation von und Handel mit Fabrikaten der Eisen- und Metallbranche, speziell Werkzeugen aus Stahl, Schmiede-, Stanz- und Pressartikeln sowie Stahlschulmöbel Marke «Palor» (SHAB. Nr. 170 vom 23. 7. 1952, S. 1865). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgefirma «Gebr. Angehrn AG», in Degersheim.

10. Januar 1968. Eisen- und Metallwaren usw.
Gebr. Angehrn AG, in Degersheim. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von Eisen- und Metallwaren, speziell Herstellung von Gesenkschmiedestücken, Press- und Stanzteilen sowie von Werkzeugen für das Baugewerbe, die Industrie und die Landwirtschaft; Erstellung von Stahl-, Blech- und Rohrkonstruktionen. Grundkapital: Fr. 800 000, eingeteilt in 800 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Januar 1968 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. A. & W. Angehrn, Eisenwarenfabrik, Hammerwerk, Schlosserei», in Degersheim, die in der Uebernahmebilanz per 1. Juli 1967 aufgeführten Aktiven von Fr. 2 075 599.87 und Passiven von Fr. 1 277 599.87. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 798 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Im weitern übernimmt die Gesellschaft alle von der Kollektivgesellschaft ab 1. Juli 1967 abgeschlossenen Geschäfte, ferner die pfandfreie Parzelle Nr. 833, Grundbuch Degersheim, zum Preise von Fr. 96 300. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen: mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Angehrn-Hagmann, Präsident; Walter Angehrn-Anderes, beide von Muolen und Räuchlisberg-Hagenwil (TG), in Degersheim, beide mit Einzelunterschrift, und Dr. Remigius Bärlocher, von Thal (SG), in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bachstrasse 219.

19. Januar 1968. Früchte, Gemüse.
Erno Eugenio Nachf. J. Braun, in Wil. Inhaber der Firma ist Josef Braun, von Bronschhofen, in Wil. Handel mit Früchten und Gemüse en gros und en detail. Pestalozzistrasse 6.

19. Januar 1968.
Konsum-Genossenschaft Konkordia Flawil, in Flawil (SHAB. Nr. 18 vom 23. 1. 1962, S. 225). Josef Schärli, Präsident, und Georg Haller, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Hermann Staubli ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hubert Bruggmann, von Degersheim, Präsident; Beda Hungerbühler, von Niedersommeri, Vizepräsident, und Theodor Müller, von Waldkirch, Aktuar, alle in Flawil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Januar 1968.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberrheintal, in Altstätten (SHAB. Nr. 114 vom 17. 5. 1966, S. 1614). Ulrich Zweifel ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt aber weiterhin Aktuar. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Gebhard Hanimann, von Mörschwil, in Rebstein, Geschäftsführer. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

19. Januar 1968. Kosmetische Produkte.
Jean Bollhalter & Co., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 23. 6. 1967, S. 2144). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Rietmann, von und in St. Gallen.

19. Januar 1968. Autotransporte.
Adolf Jud, in Rapperswil, Autotransporte (SHAB. Nr. 2 vom 4. 1. 1956, S. 15). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Januar 1968. Stickereireste.
Giorgio Furlanetto, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Giorgio Furlanetto, von Italien, in Rorschach. Handel mit Stickereiresten. Schurtannenweg 12.

19. Januar 1968. Textilien usw.
Interventa G.m.b.H., in Rorschach, Anbahnung und Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 226 vom 27. 9. 1967, S. 3206). An der Gesellschafterversammlung vom 19. Januar 1968 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Textilien. Dr. Emil Bösch ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine bisherige Stammeinlage von Franken 15 000 ist in 2 Stammeinlagen aufgeteilt worden, nämlich: Fr. 14 000 des neuen Gesellschafters und Geschäftsführers Ernst Altherr, von Trogen, in Rorschach, welcher Einzelunterschrift führt, und Fr. 1000 des bisherigen Gesellschafters Dr. Emil Bösch. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt nun in drei Stammeinlagen von Fr. 14 000, Fr. 5000 und Fr. 1000.

Graubünden – Grisons – Grigioni

18. Januar 1968. Vermögensverwaltung usw.
Nairina AG, in St. Moritz. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 16. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögen für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Gadient, von Trimmis, in Chur. Domizil: beim Advokaturbüro Dr. U. Gadient, Chesa Enania.

18. Januar 1968. Därme.
Budital S.A., in Chur (SHAB. Nr. 262 vom 10. 11. 1964, S. 3384). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Januar 1968 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Budital S.A. in Liq.** durch den Liquidator Alberto Lurati, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, durchgeführt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

18. Januar 1968. Schreinerei usw.
A. Caprez, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Arnold Caprez, von Trin, in Chur. Schreinerei, Sarglager und Leichentransporte. Metzgergasse 7/9.

18. Januar 1968.
Rhätische Bahn (Ferrovia Retica) (Viafier Retica), in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. 8. 1967, S. 2748). Dr. Friedrich Brügger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift wurde gewählt: Paul Bruggmann, von Degersheim, in Chur.

18. Januar 1968.
E. Urech, Tapezierermeister-Dekorateur, in Arosa, Polstermöbel, Wandbespannungen, Linoleum- und Teppichbeläge usw. (SHAB. Nr. 223 vom 21. 9. 1939, S. 1954). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. Januar 1968.
E. Urech Tapezierermeister-Dekorateur, Inhaber Karl Vöckt, in Arosa. Inhaber dieser Firma ist Karl Vöckt, von Laufenburg, in Arosa. Anfertigung von Polstermöbeln, Dekorationen, Betten, Wandverspannungen, Linoleum- und Teppichbelägen und Sonnenstoren.

19. Januar 1968.
Intermusica Alpina Verwertung von Urheberrechten GmbH, in Chur, musikalische Urheber- und Verlagsrechte (SHAB. Nr. 33 vom 10. 2. 1965, S. 443). Hans Jecklin ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzeluntersehrift ist Karl Fedier, von Silenen (UR), in Erstfeld.

19. Januar 1968.
Graubündner Kantonalbank (Banque Cantonale des Grisons) (Banca Cantonale Grigione) (Banca Cantonala Grischuna), in Chur, mit Zweigniederlassungen in Arosa, Davos und St. Moritz (SHAB. Nr. 158 vom 10. 7. 1967, S. 2345). Die Unterschrift von Florian Schneller, Vizedirektor, ist erloschen. Bartholome Florin führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; seine Kollektivprokura ist erloschen.

19. Januar 1968.
Aktiengesellschaft Battaglia, Holzbau, Zizers, in Zizers, Ausführung von Zimmerei- und Schreinereiarbeiten (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2117). Einzelprokura im Sinne von Art. 459, Abs. 1, OR, ist erteilt worden an: Niklaus Hollenstein, von Mosnang, in Zizers, und Antonio Valerio Mordasini, von Zürich und Crana (TI), in Landquart-Fabriken, Gemeinde Igis.

19. Januar 1968. Holz, Transporte.
Johannes Nigg, in Trimmis, Holzhandel und Transporte (SHAB. Nr. 305 vom 31. 12. 1963, S. 3685). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1968. Wirtschaft, usw.
Christian Meng, in Masans, Gemeinde Chur, Wirtschaft und Handlung zur Krone (SHAB. Nr. 126 vom 4. 6. 1925, S. 969). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. Januar 1968. Hotel.
Alb. Meng, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Albert Meng, von und in Chur. Betrieb des Hotels Krone. Kronengasse 3. Masans.

19. Januar 1968. Restaurant.
Heidi Stoller, in Chur. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Heidi Stoller-Kummer, von Gündlischwand (BE), in Chur. Betrieb des Restaurants Plessurfall. Sandstrasse 57.

Aargau – Argovia – Argovia

Berichtigungen.

Ingenieurbüro Holinger AG, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 169). Geschäftsadresse: Heinrich Wirri-Strasse 3.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hettenschwil, in Leuggern (SHAB. Nr. 226 vom 27. 9. 1967, S. 3209). Der Vorstand besteht aus höchstens sieben Mitgliedern.

18. Januar 1968. Elektronische Datenverarbeitung.
Interdata AG, in Baden, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, vorwiegend auf dem Gebiete der elek-

tronischen Datenverarbeitung (SHAB. Nr. 114 vom 19. 5. 1967, S. 1701). Kollektivprokura ist erteilt worden an Ruedi Gimbel, von Arlesheim, in Zürich; René Ryf, von Rumisberg (BE), in Bülach (ZH), und an Gottfried Schelling, von Schaffhausen, in Wettingen. Die Prokuristen zeichnen mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zweien, nicht aber unter sich.

18. Januar 1968.
Mineralquelle Bad Schwarzenberg A.G., in Gontenschwil, Erwerb und Betrieb der Mineralquelle Bad Schwarzenberg mit Gastwirtschaft und Nebenbetrieben (SHAB. Nr. 185 vom 12. 8. 1964, S. 2470). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Domenico Baldini, italienischer Staatsangehöriger, in Altdorf (UR); Kurt Roth, von und in Zetzwil, und Alfred Bucher, von Kerns, in Kriens. Sie führen Einzelunterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisher einzige Mitglied Dr. iur. Gregor Schech; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Verkaufsbüro in Zetzwil, bei Kurt Roth, Zelgli 297.

18. Januar 1968.
Braunviehzuchtgenossenschaft Hägglingen, in Hägglingen (SHAB. Nr. 246 vom 19. 10. 1956, S. 2652). Präsident Hans Schmid-Vock, Vizepräsident Josef Hochstrasser junior, Aktuar Werner Saxer-Huber und Kassier und Zuchtbuchführer Emil Fischer-Huwyler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Alois Sekinger, von Würenlos, in Hägglingen, als Präsident; Traugott Saxer, von und in Hägglingen, als Vizepräsident; Otto Haldemann, von Eggiwil (BE), in Tägerig-Büschikon, als Aktuar, und Anton Thalmann, von Escholzmatt (LU), in Dottikon, als Kassier und Zuchtbuchführer. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

18. Januar 1968.
Käserei-Genossenschaft Riken, in Murgenthal (SHAB. Nr. 302 vom 27. 12. 1965, S. 4036). In der Generalversammlung vom 10. März 1967 wurde eine nicht publikationspflichtige Aenderung der Statuten beschlossen. Der Vizepräsident Ernst Plüss-Ruf und der Aktuar Kurt Plüss-Lerch sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Hans Jäggi-Künzli, von Murgenthal, in Murgenthal-Riken, als Vizepräsident, und Eduard Plüss-Loosli, von Murgenthal, in Murgenthal-Riken, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

18. Januar 1968. Kinderwagen, Holz- und Spielwaren.
Wisa-Gloria-Werke A.G. (Usines Wisa-Gloria S.A.) (Officine Wisa-Gloria S.A.) (Wisa-Gloria Works Ltd.), in Lenzburg, Fabrikation von Kinderwagen, Holz- und Spielwaren (SHAB. Nr. 40 vom 17. 2. 1966, S. 538). Kollektivprokura ist erteilt worden an Willi Fasler, von Densbüren, in Staufen, und an Gabriel Heer, von Glarus, in Niederlenz. Die Prokuristen zeichnen zu zweien unter sich oder mit je einem anderen Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

18. Januar 1968. Armaturenfabrik, Metallgiessereien.
Aktiengesellschaft Oederlin & Co. (Oederlin & Co. Société Anonyme) (Oederlin & Co. Limited), in Baden, Betrieb einer Armaturenfabrik, von Metallgiessereien und allen damit zusammenhängenden Geschäften usw. (SHAB. Nr. 251 vom 26. 10. 1967, S. 3553). Kollektivprokura ist erteilt worden an Werner Baumann, von Oberhallau (SH) und Zürich, in Untersiggenthal. Er zeichnet zusammen mit je einem anderen Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

18. Januar 1968. Spültische, Grossküchenein richtungen.
Walter Franke AG, in Aarburg, Fabrikation und Verkauf von Spültischen, Abdeckungen und weitern Einrichtungen für Haushaltküchen, Grosskücheneinrichtungen, Apparate für die Chemie- und Lebensmittelindustrie und Baunormelementen in rostfreiem Stahl (SHAB. Nr. 53 vom 4. 3. 1966, S. 728). Kollektivprokura ist erteilt worden an Hugo Faes, von Schöftland, in Aarburg. Die Prokura des Dr. René David Bollier ist erloschen.

18. Januar 1968.
Allgemeine Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2130), mit Hauptsitz in Basel. Emil Vogt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

18. Januar 1968.
Schweizerische Leinen-Industrie AG (Industrie Linière Suisse S.A.) (The Swiss Linen Manufacturing Co Ltd.), in Niederlenz (SHAB. Nr. 125 vom 1. 6. 1967, S. 1874). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dieter Puchinger, von Linthal (GL), in Niederlenz, und Rudolf Würmli, von Oberwangen (TG), in Niederlenz. Der Direktor Franz Bischof wohnt nunmehr in Aarau und der Prokurist Walter Stirnemann in Niederlenz.

18. Januar 1968.
Milchverwertungsgenossenschaft Seon, in Seon (SHAB. Nr. 163 vom 16. 7. 1957, S. 1924). Der Kassier Karl Lüscher ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Kassier (ausserhalb der Verwaltung) wurde ernannt: Heini Hilfiker-Lindegger, von Safenwil, in Seon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Der Aktuar Rudolf Urech wohnt nun in Schafisheim.

18. Januar 1968. Marktberatung usw.
Unternehmen und Markt, in Rheinfelden, Unternehmensberatung, speziell im Marktbereich, ferner Entwicklung und Verwertung von Verfahren auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 262 vom 8. 11. 1966, S. 3523). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Martin Bourgnon, von Bassecourt (BE) und Basel, in Hergiswil (NW). Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

18. Januar 1968.
Brauerei Feldschlösschen, in Rheinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1967, S. 386). Dr. Max Wüthrich ist nun nicht mehr Sekretär und Delegierter, bleibt aber Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. med. Caesar Klemm-Roniger, von und in Rheinfelden, führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Vizedirektor Werner Kim ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der Prokurist Dr. iur. Paul Scherrer-Lohner wohnt nun in Rheinfelden.

18. Januar 1968.
Künzli & Cie. AG. Sportschuhfabrik, in Windisch (SHAB. Nr. 282 vom 3. 12. 1964, S. 3636). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ernst Jakob Baur, von Brugg, in Windisch. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

18. Januar 1968. Beteiligungen usw.
Stuba Aktiengesellschaft, in Brugg, dauernde Beteiligung an Unternehmungen des Handels, des Gewerbes und der Industrie, insbesondere des Baugewerbes (SHAB. Nr. 201 vom 29. 8. 1966, S. 2742). Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Edith Johannes, deutsche Staatsangehörige, in Lindau (Bundesrepublik Deutschland). Sie führt die Unterschrift nicht. Der Präsident Dr. Robert Mühlebach führt statt Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Januar 1968. Geräte, Maschinen usw.
Bruno Blumer AG, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Konstruktion, Produktion, Vertrieb und Vermietung von Geräten, Maschinen, Apparaten und technischen Anlagen aller Art, vorwiegend für die Verwendung in der Show- und Werbebranche, sowie die technische Beratung auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und solche finanzieren; sie kann auch Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Das Grundakpital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Alfred Moser-Huber, von Arni (BE), in Baden, als Präsident, und Bruno Blumer-Lang, von Engi (GL), in Baden, als Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rosa Moser-Huber, von Arni (BE), in Baden. Geschäftsadresse: Kehlstrasse 51.

18. Januar 1968.
Berg-Apotheke Villmergen Dr. Rudolf Jost, in Villmergen, Apotheke (SHAB. Nr. 22 vom 28. 1. 1957, S. 273). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 168.

18. Januar 1968. Kunstanstalt für Lithographie.
Huber & Anacker A.G., in Aarau, Betrieb einer Kunstanstalt für Lithographie und aller mit dem graphischen Gewerbe im Zusammenhang stehenden Geschäftszweige (SHAB. Nr. 234 vom 8. 10. 1964, S. 3014). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Alfred Zahnd, von Wahlern (BE), in Buchs (AG); Leo Schmid, von Ramsen (SH), in Aarau; Hans Klossner, von Diemtigen (BE), in Suhr, und Frank Reimann, von Zürich, in Küttigen. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder in Verbindung mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Unterschrift von Albert Müller ist erloschen. Die Prokuristin Verena Zehnder-Rahm wohnt nun in Erlinsbach.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

19. Januar 1968.
Schweizerischer Bankverein, Agentur in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 147 vom 27. 6. 1967, S. 2194), Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Carl Burger ist erloschen.

19. Januar 1968.
Schweizerische Volksbank, Niederlassungen in Weinfelden (SHAB. Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2265), Kreuzlingen (SHAB. Nr. 178 vom 2. 8. 1967, S. 2618), Amriswil (SHAB. Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2265), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Der Vizedirektor Dr. Kurt Sager, von Egnach, in St. Gallen, führt für die Niederlassungen Weinfelden, Kreuzlingen und Amriswil Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Albert Angehrn ist erloschen.

19. Januar 1968.
SIA Schweizer Schmirgel- & Schleifindustrie A.G., in Frauenfeld (SHAB. Nr. 207 vom 5. 9. 1967, S. 2952). An Jacques L'Eplattenier, von Les Geneveys-sur-Coffrane, in Gümligen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

19. Januar 1968. Chemisch-technische Produkte.
A. Sutter AG Münchwilen, in Münchwilen, Fabrikation und Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere von chemisch-technischen Produkten und Maschinen (SHAB. Nr. 234 vom 7. 10. 1965, S. 3137). An Heinrich Bleiker, von Zürich, Viktor Huber, von Embrach, und Albert Züblin, von Mogelsberg, alle in Münchwilen, wurde Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt.

19. Januar 1968. Friedhofkunst, Baugewerbe.
Louis Sauter & Co. A.G., in Kreuzlingen, Bearbeitung und Herstellung von sowie Engros- und Detailhandel mit Erzeugnissen für die Friedhofkunst und das Baugewerbe (SHAB. Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 929). An Lotti Fischer-Sauter, von Meisterschwanden, in Kreuzlingen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

19. Januar 1968. Textilien.
Jakob Weil Co. Inhaber Ernst Weil & Co., in Diessenhofen, Handel mit und Fabrikation von Textilien aller Art (SHAB. Nr. 7 vom 10. 1. 1968, S. 49). Jetziges Geschäftsdomizil: Basadingerstrasse Nr. 14.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

8 gennaio 1968. Immobili.
Cantieri Nuovi S.A., precedentemente in Locarno (FUSC. del 10 aprile 1967 N° 82 p. 1212). Con risoluzione assembleare del 29 dicembre 1967, la società ha deciso il trasferimento della sede a Ascona. Ha pure deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di fr. 300 000 suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Recapito: uffici propri, Via Arch, Pisoni 16/18.

Ufficio di Lugano

17 gennaio 1968. Garni.
Ricci Maria, in Lugano. Titolare: Maria Ricci nata Ienal, da Samnaun (GR), in Lugano, agente con il consenso del marito Mario Ricci, di nazionalità italiana, in Lugano. Esercizio del Garni del Parco. Viale Carlo Cattaneo 17.

18 gennaio 1968.
Farmacia Internazionale di Giovanni Bordoni (Internationale Apotheke Giovanni Bordoni) (Pharmacie Internationale Giovanni Bordoni), in Lugano, esercizio della Farmacia Internazionale, ecc. (FUSC. del 12. 7. 1960, N° 160, p. 2068). La ditta viene cancellata per associazione del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Farmacia Internazionale di Giovanni Bordoni e Figli», in Lugano, qui sotto iscritta.

18 gennaio 1968.
Farmacia Internazionale di Giovanni Bordoni e Figli (Internationale Apotheke Giovanni Bordoni und Söhne) (Pharmacie Internationale Giovanni Bordoni et Fils), in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° gennaio 1968, una società in nome collettivo tra Giovanni Bordoni fu Luigi, da Gandria, in Viganello; Giovanni Bordoni di Giovanni (junior), da Gandria, in Lugano, e Marisa ved. Bacilieri nata Bordoni, da Locarno, in Viganello. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Farmacia Internazionale di Giovanni Bordoni», in Lugano. Esercizio della Farmacia Internazionale, rappresentanze e smercio di specialità farmaceutiche e medicinali all'ingrosso e di articoli di profumeria. Piazza Riforma 10.

19 gennaio 1968.
Immobiliare Helvefin S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 16 gennaio 1968. Scopo: la compera e la vendita di immobili; l'amministrazione di stabili; la gerenza e la costruzione degli stessi; la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Enrico Canepa, da ed in Mezzovico. Recapito: Corso Pestalozzi 9, Palazzo City Nuova (uffici propri).

19 gennaio 1968. Tessili, ecc.
Garnwerke A.G., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 17 gennaio 1968. Scopo: la fabbricazione, il commercio, l'importazione e l'esportazione di tessili di ogni genere ed affini. Essa potrà eseguire tutte le operazioni commerciali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari ritenute utili o connesse allo scopo sociale. La società non escriterà alcuna attività nel cantone Ticino nè possederà immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da: Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano, presidente, e Giuliano Santini, da S. Antonio, in Sorengo, segretario, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafdi S.A.

Distretto di Mendrisio

17 gennaio 1968.
Finter Bank Zürich Filiale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 24. 1. 1967, N° 19, p. 293), società anonima con sede principale a Zurigo. Stelio Beltraminelli, da Bellinzona, in Chiasso, già procuratore della filiale, è promosso vice-direttore della stessa, con firma collettiva a due, come precedentemente.

18 gennaio 1968.
Società di Banca Svizzera, succursale di Chiasso (FUSC. del 1. 5. 1967, N° 100, p. 1482), società anonima con sede principale a Basilea. Le firme dei direttori Carl Burger e Werner Strohmeier sono estinte. Giuliano Pelli, ora da ed in Zurigo, già condirettore della direzione di Zurigo, è stato nominato direttore della stessa, con firma collettiva a due anche per la succursale di Chiasso, come precedentemente. Fausto Arnaboldi, da ed in Balerna; Edy Cavadini, da ed in Chiasso, e Kurt Haase, da Rüegsau (BE), in San Simone-Vacallo, sono stati nominati procuratori della succursale, con firma collettiva a due.

19 gennaio 1968. Tessuti, ecc.
Mamo di Dunya Socchi, precedentemente in Lugano, vendita di tessuti, ecc. (FUSC. del 10. 4. 1967, N° 82, p. 1213). La sede della ditta viene trasferita a Mendrisio. Titolare: Dunya Socchi, da Stabio, in Morbio Inferiore. Vendita di tessuti per abbigliamenti maschili e femminili, confezioni su misura. Via Stella, Casa ved. Agnese Ferrario.

19 gennaio 1968.
Consorzio Allevamento Bestiame Bovino di Mezzana, in Mezzana (FUSC. del 4. 1. 1961, N° 2, p. 22). Felice Foglia, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Celso Pedretti, già segretario-cassiere, presidente; Giorgio Antonioli, da Pazzallo, in Sorengo, segretario-cassiere (nuovo). Il consorzio è vincolato con la firma collettiva del presidente con il segretario-cassiere, come precedentemente.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.
Imprimerie Paratte Prilly, à Prilly, imprimerie (FOSC. du 19. 1. 1968, p. 120). Adresse exacte: Chemin de la Grand-Vigne 16.

16 janvier 1968.
Camea coopérative d'achats des maîtres électriciens autos, à Lausanne. Société coopérative. Date des statuts: 1er décembre 1967. But: grouper les commandes des électriciens aux fournisseurs, selon une organisation interne; faire pour son compte l'acquisition rationelle d'articles et de fournitures pour le métier d'électriciens sur autos. Les parts sociales sont de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Comité: 5 membres ou plus. Alain Cattin, de Les Bois, à Lausanne, est président; Maurice Martin, de Château-d'Oex, à Lausanne, vice-président; Walter Granato, d'Italie, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du directeur Gabriel Baud, de et à Lausanne. Bureau: Chemin de Chandieu 12.

19 janvier 1968. Marchandises diverses.
Transclear S.A., à Lausanne, achat, vente, compensation de toutes marchandises, particulièrement dans les branches agricoles, textiles, métallurgiques et chimiques (FOSC. du 23. 5. 1967, p. 1751). Bureaux transférés: avenue de la Gare 45 (chez André Henriod, expert-comptable).

19 janvier 1968. Appareils, machines, etc.
Ifax S.A., à Lausanne, fabrication, commerce et représentation d'appareils, de machines et de fournitures pour le commerce, l'industrie et les administrations, notamment de matériel de bureau (FOSC. du 26. 9. 1967, p. 3192). La signature du directeur Johny Pasche et la procuration de Claude Roch sont radiées.

19 janvier 1968.
Fabrique Suisse d'Uniformes S.A., succursale de Lausanne (FOSC. du 8. 10. 1965, p. 3151), avec siège principal à Berne. Le gérant Edouard Egger est actuellement domicilié à Pully.

19 janvier 1968. Epicerie, etc.
Ch. Druey, à Lausanne, épicerie-primeurs (FOSC. du 22. 1. 1947, p. 222). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 janvier 1968.
Banque Populaire Suisse, succursale de Lausanne, société coopérative (FOSC. du 24. 7. 1967, p. 2523), avec siège principal à Berne. La procuration de Georges Farine est éteinte. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Jean-François Clavel, d'Aigle ct Yvorne, à Lausanne; Jacques Krieger, de Romont, à Lausanne, et Jean-Paul Zuber, de Sion et Törbel, à Lausanne.

19 janvier 1968. Articles de bureau.
R. Simon, à Lausanne, représentation d'articles de bureau, de confection et dc diverse nature (FOSC. du 7. 2. 1967, p. 469). Siège transféré à Pully; chemin du Château-Sec 13. Nouveau genre d'affaires: fabrication et commerce d'articles dc bureau. Procuration individuelle est conférée à Fanny Mayenfisch, de Kaiserstuhl (AG), à Pully.

19 janvier 1968.
Société Continentale de Gestion Financière S.A., à Lausanne (FOSC. du 29. 12. 1966, p. 4149). L'administrateur Jean-Alain Koch (inscrit) est actuellement domicilié à Pully. Nouveaux administrateurs sans signature: Tito Tettamanti, de Lugano, à Massagno (TI); Richard de Blonay, de Blonay et Vevey, à Blonay; Albert Studer, de et à Lausanne; Corrado Sofia, d'Italie, à Rome (Italie), et Edmond Cheure, de France, à Epalinges.

19 janvier 1968.
Miroglaces S.A., à Lausanne (FOSC. du 8. 4. 1953, p. 814). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 16 janvier 1968, la société a ratifié un contrat de fusion du 16 janvier 1968, par lequel la société «Misteli et Baur S.A.», à Lausanne, seule actionnaire, reprend, à titre universel et sans liquidation, conformément

à l'art. 748 CO, l'actif et le passif de «Miroglaces S.A.», selon bilan au 31 décembre 1967. Les créanciers ont été désintéressés. La raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

19 janvier. 1968. Quincaillerie, verres à vitres, etc.
Misteli et Baur S.A., à Lausanne, quincaillerie, ferronnerie, verres à vitres (FOSC. du 26. 3. 1962, p. 896). Par contrat de fusion du 16 janvier 1968, la société a repris, à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO, l'actif et le passif de «Miroglaces S.A.», à Lausanne, dissoute, selon bilan au 31 décembre 1967 figurant dans le dit contrat.

19 janvier 1968. Fournitures scolaires.
Viredaz S.A., à Lausanne, commerce de fournitures scolaires (FOSC. du 15. 8. 1966, p. 2610). Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

19 janvier 1968. Produits chimiques.
J. Joss, à Lausanne. Titulaire: Jacques Joss, allié Quiblier, d'Oberburg (BE), à Lausanne. Commerce et représentation de produits chimiques. Rue du Grand-St-Jean 6.

19 janvier 1968. Cafés, hôtels, etc.
Hobar S.A., à Lausanne, exploitation de cafés, bars, restaurants et hôtels (FOSC. du 8. 1. 1968, p. 34). Le prénom de l'administrateur Aviolat est Daniel et non David.

19 janvier 1968. Fourrures.
A. Pythoud et M. Riva, à Lausanne, société en nom collectif commencée le 1er avril 1967. Associés: André Pythoud, d'Albeuve, et Madeleine Riva née Gatta, épouse autorisée de Louis, d'Italie, les deux à Lausanne. Confection, achat et vente de fourrures. Rue du Pré-du-Marché 1.

19 janvier 1968. Epicerie, etc.
Nelly Anthonet, à Lausanne. Titulaire: Nelly Anthonet, de Perroy et Bougy-Villars, à Lausanne. Epicerie-primeurs. Rue du Tunnel N° 10.

Bureau de Nyon

19 janvier 1968. Objets en matière céramique, etc.
Cermic S.A., à Gland, objets en matière céramique, etc. (FOSC. du 23. 11. 1967, N° 275, p. 3871). La signature du directeur commercial Pierre Jaquier est radiée.

19 janvier 1968.
Pierre Cerutti, succursale de Nyon (FOSC. du 20. 9. 1967, N° 220, p. 3127), avec siège principal à Gingins. Nouvelle adresse de la succursale: 15, rue Delafléchère.

19 janvier 1968.
Société immobilière Rue Juste-Olivier 4 S.A., à Nyon (FOSC. du 5. 7. 1966, N° 154, p. 2160). Bureaux et adresse transférés à la Régie Jean-Pierre Michaud S.A., place de la Gare 1.

Bureau d'Yverdon

18 janvier 1968. Gypserie, peinture.
Mme Th. Gianferrari, à Yverdon. Le chef de la maison est Thérèse Gianferrari née Magnenat, de Mosogno (Tessin), à Yverdon, épouse dûment autorisée d'Ottavio Gianferrari. Gypserie-peinture. Rue du Levant 4.

18 janvier 1968.
Atelier mécanique Robert, à Yverdon (FOSC. du 21. 1. 1963, p. 194). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 janvier 1968.
Alfred Seemuller, Auto-Lumière, à Yverdon (FOSC. du 26. 1. 1951, p. 221). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 janvier 1968. Petite mécanique.
Paillard S.A., succursale d'Yverdon, articles de petites mécaniques et de petite précision (FOSC. du 26. 4. 1967, page 1420), société anonyme avec siège principal à Ste-Croix. François Thorens a été désigné en qualité d'administrateur-délégué. Il reste directeur général et continue à signer collectivement à deux. Les signatures collectives à deux de Norbert Schaetti, directeur; Roger Thorens, directeur, et Amédée Nicole, fondé de procuration, sont radiées. Rolf Truffer, de Randa (Valais) et Lausanne, à Yverdon, a été nommé fondé de procuration. Il engagera la société en signant collectivement avec un autre ayant-droits.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

17. Januar 1968.
Franz Glaisen, Malergeschäft, in Leukerbad, Maler- und Gipserarbeiten (SHAB. Nr. 170 vom 24. 7. 1963). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

17. Januar 1968.
Kurt Glaisen, eidg. dipl. Malermeister, in Leukerbad. Inhaber: Kurt Glaisen, von Ried-Brig, in Leukerbad. Maler- und Gipserarbeiten.

17. Januar 1968. Damenkonfektion, Woll-, Merceriewaren.
Franz Glaisen, in Leukerbad. Inhaber: Franz Glaisen, von Ried-Brig, in Leukerbad. Handel mit Damenkonfektion, Damenwäsche, Kinderartikeln, Woll- und Merceriewaren. Geschäftslokal: Hauptstrasse.

17. Januar 1968.
Stoffel & Bellwald, Schreinerei, in Visperterminen, Kollektivgesellschaft, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 219 vom 19. 9. 1950). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

17. Januar 1968.
I. Perron-Biner, Sport, Souvenirs & Photohaus Matterhorn, in Zermatt, Handel mit Sportartikeln, Souvenirs und Photoartikeln, Photoarbeiten (SHAB. Nr. 26 vom 2. 2. 1954). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

17. Januar 1968. Photoartikel.
Herbert Perren, in Zermatt. Inhaber: Herbert Perren, von und in Zermatt. Handel mit Photoartikeln. Photoarbeiten. Geschäftsschild: Photo Matterhorn. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

17. Januar 1968. Sportartikel, Reiseandenken.
Reinhold Perren, in Zermatt. Inhaber: Reinhold Perren, von und in Zermatt. Handel mit Sportartikeln, Reiseandenken, Ansichtskarten und Tabakwaren. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

Bureau de St-Maurice

19 janvier 1968. Articles pour enfants.
Albano Fagherazzi, à Saxon, articles pour enfants sous l'enseigne «Au Petit Poucet» (FOSC. du 12. 3. 1965, p. 781). Radiation par suite de fin d'exploitation.

19 janvier 1968.
Société coopérative Migros Valais, à Martigny (FOSC. du 19. 1. 1967, p. 226). Marc Perraudin, de Bagnes, Yvon Thurre, de Saillon, les deux à Martigny, et Raymond Veuthey, de Dorénaz, à Sion, fondés de pouvoirs, signent chacun collectivement avec l'administrateur-délégué Alfred Gehrig ou avec le directeur Jean-Pierre Baumgartner (inscrits).

Bureau de Sion

5 janvier 1968. Constructions d'habitations, etc.
Zuber Michel, Sierro Félicien, Seppey Michel et Cie, à Sion. Michel Zuber, de Chalais, à Sion; Félicien Sierro, des Agettes, à Sion; Michel Seppey, d'Hérémence, à Sion, et Denis Morard, de et à Grône, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1968. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Construction d'habitations familiales à prix modérés par la rationalisation de l'utilisation de la main-d'oeuvre, de l'achat de matériaux et de la création architecturale. La société pourra également s'intéresser à n'importe quels travaux publics et de génie civil, procéder à l'achat et la vente d'immeubles bâtis ou non bâtis, ainsi qu'effectuer toutes opérations mobilières, financières ou immobilières, sous l'enseigne «Familia-Construction». Chemin du Vieux Canal 2, Sion.

11 janvier 1968. Immeubles.
Cisalpina Haute-Nendaz S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 30 décembre 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, et la gérance de valeurs mobilières; la particiapation à des entreprises diverses; l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente et la gérance d'immeubles et de droits immobiliers, se situant principalement à Nendaz et Haute-Nendaz, également les opérations commerciales industrielles et financières en rapport avec le but social. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par avis inséré dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Lionel Daniel Douchy, de Belgique à Moorslede (Belgique), président; Levy Fournier, de Nendaz, à Sion, secrétaire, et Simon Bourban, de Nendaz, à Haute-Nendaz, commune de Nendaz. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Domicile légal et bureaux: c/o Lévy Fournier à Sion, Avenue Maurice Troillet 33.

11 janvier 1968. Immeubles.
Altura Haute-Nendaz S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 30 décembre 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente et la gérance de valeurs mobilières; la participation à des entreprises diverses; l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente et la gérance d'immeubles et de droits immobiliers se situant principalement à Nendaz et Haute-Nendaz, également les opérations commerciales industrielles et financières en rapport avec le but social. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par avis inséré dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Ferdinando Martini, d'Italie, à Olbia (Italie), président; Lévy Fournier, de Nendaz, à Sion, secrétaire; Simon Bourban, de Nendaz, à Haute-Nendaz, commune de Nendaz. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Domicile légal et bureaux: c/o Lévy Fournier, à Sion, Avenue Maurice Troillet 33.

18 janvier 1968. Forces motrices.
Grande Dixence S.A., à Sion (FOSC. du 29. 5. 1967, N° 72, page 1068), exploitation des forces motrices. Albert Latty, de Dully (VD), à Sion, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée à signer.

19 janvier 1968. Vins.
Julien Clavien S.A., à Sierre, vins (FOSC. du 8. 3. 1967, N° 56, p. 838). Alfred Schneiter, de Spiez, à Veyras, a été nommé fondé de pouvoir. Il engagera la société par sa signature collective à deux avec un autre administrateur.

19 janvier 1968. Atelier électro-érosion.
Ritz Paul, à Sion. Le chef de cette maison est Paul Ritz, de Selkingen, à Sion. Exploitation d'un atelier Electro-Erosion EDM (Electrical Discharge Machining Sion), à Bramois.

19 janvier 1968.
Société de Banque Suisse, succursale à Sion (FOSC. du 2. 5. 1967, N° 101, p. 1499), société anonyme avec siège social à Bâle. La signature du directeur Carl Burger, ainsi que celle du sous-directeur du siège de Lausanne, Robert Simonin sont radiées. Procuration collective à deux a été conférée à: Frédérix Czech, de et à Sion; Bruno Dubath, de Rougemont (VD), à Sion, et Léo Perrig, de et à Sion. Leurs signatures sont aussi valables pour l'agence de Saxon. La société est engagée par la signature de deux ayants-droit.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 janvier 1968. Articles de liaison et d'assemblage en fer, etc.
Kamak & Krallix S.A., à Cortaillod, fabrication et vente d'articles de liaison et d'assemblage en fer, etc. (FOSC. du 28. 1. 1960, N° 22, p. 302). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 décembre 1967, le capital social de fr. 60 000 libéré jusqu'ici à concurrrence de francs 20 000 a été entièrement libéré par compensation avec des créances de fr. 40 000 des actionnaires contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 60 000, divisé en 120 actions de fr. 500, nominatives. Willi Haberstich et Agnès-Dorothéa Muller née Burckhardt, tous deux administrateurs sans signature, ne font plus partie du conseil d'administration. La société est engagée par la signature individuelle de Max-Ernest-André Muller, administrateur unique (déjà inscrit comme président).

19 janvier 1968.
Georges Hertig et Cie, éditions, à Gorgier. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui commencera le 1er février 1968. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Georges Hertig, de et à La Chaux-de-Fonds, séparé de biens de Denise Madeleine Hertig née Haller, et pour associé commanditaire Frédéric Ahles, dc Neuchâtel, à Gümligen, avec une commandite de francs 1000. Frédéric Ahles est fondé de pouvoir avec signature individuelle. Toutes affaires d'édition ainsi que tous achats, ventes, locations, en relation directe ou indirecte avec ce but.

19 janvier 1968.
Georges Hertig et Cie, financement, à Gorgier. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui commencera le 1er février 1968. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Georges Hertig, de et à La Chaux-de-Fonds, séparé de biens de Denise Madeleine Hertig née Haller, et pour associé commanditaire Frédéric Ahles, de Neuchâtel, à Gümligen avec une commandite de fr. 1000. Frédéric Ahles est fondé de pouvoir avec signature individuelle. Financement dc toute entreprise industrielle et commerciale de même que tous achats, ventes, locations en relation directe ou indirecte avec ce but.

Bureau de Neuchâtel

18 janvier 1968. Laines, tricots.
Mme. Madeleine Vaucher, à Neuchâtel. Chef de la maison: Madeleine Vaucher née Schupbach, de Fleurier, à Neuchâtel, épouse dûment autorisée de Marius. Laines et tricots, prêts à porter. Rue du Seyon 4.

18 janvier 1968. Articles de voyage.
Biedermann & Cie S.A., à Neuchâtel, fabrication et commerce d'articles de voyage et de maroquinerie (FOSC. du 18. 2. 1966, N° 41, p. 554). Jean Jacques Thorens, de et à Saint-Blaise et Yann Richter, de Neuchâtel, à Hauterive, ont été nommés administrateurs sans signatures.

19 janvier 1968.
Gravure moderne Paul Huguenin, successeur de C. Huguenin-Sandoz, à Neuchâtel, fabrication de gravure moderne, etc. (FOSC. du 4. 3. 1959, N° 51,, p. 664). Procuration individuelle est conférée à Didier Huguenin, du Locle, La Chaux-du-Milieu et La Brévine, à Neuchâtel.

19 janvier 1968. Titres.
Fosat S.A., à Neuchâtel, achat, gérance et vente de titres, etc. (FOSC. du 15. 11. 1966, N° 268, p. 3615). Par suite de démission, Olivier Cornaz ne fait plus partie du conseil d'administration. Ses pouvoirs sont éteints. Michel Thorens a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Pierre Schwob, administrateur, est actuellement domicilié à Vaumarcus.

19 janvier 1968. Recherches scientifiques.
Imea S.A., à Neuchâtel, recherches scientifiques dans le domaine du corps solide, etc., société anonyme (FOSC. du 3. 3. 1966, N° 52, p. 715). Par suite de démissions Elie Gueissaz, Olivier Cornaz et Pierre Louis Fallot ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs pouvoirs sont éteints. La signature d'Edgar Freudiger, directeur est radiée. Rodo de Salis, de Soglio, à Neuchâtel, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 janvier 1968. Produits divers.
Ficométal S.A., à Neuchâtel, achat, vente, échange, importation, exportation, transports de tous produits, etc. (FOSC. du 6. 8. 1964, N° 180, p. 2420). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 décembre 1967, la société a décidé sa dissolution. Sa liquidation est terminée. La radiation ne peut être opérée le consentement de l'administration fédérale des contributions faisant défaut.

Genf – Genève – Ginevra

18 janvier 1968.
Société Immobilière Sesia A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9. 4. 1956, p. 902). Adresse: 4, rue Petitot, chez André Mischler, successeur de Th. Jacobi et A. Mischler.

18 janvier 1968.
Société Immobilière Tamus, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26. 7. 1963, p. 2194). Jean-Paul Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Israël Bollag, président (inscrit), et Walter Staebler, d'Oberbüren, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 12, rue du Marché, chez Israël Bollag.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales

Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herrn **Ernst Oberhänsli,** Herisauerstrasse 8, **Gossau,** wurde wegen der Aufgabe des Mercerie- und Bonneteriegeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes **bis 25. Mai 1973** verboten. (AA. 50)

9001 St. Gallen, den 25. Januar 1968

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: M. Eggenberger

Tractomag AG., in Liquidation, Winterthur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 nnd 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1967 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich anzumelden.

8400 Winterthur, 22. Dezember 1967 (AA. 71)

Der Liquidator: Peter Burckhardt
Postfach 269, 8500 Frauenfeld

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

Par décision du 27 juillet 1767, le conseil de fondation a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de cette institution.

Les créanciers et ayant-droits éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions avec justificatifs à l'appui dans le plus bref délai, mais au plus tard le 31 mars 1968, sous peine de forclusion auprès de la fondation. (AA. 49)

1200 Genève, le 31 janvier 1968 **Le conseil de fondation**

Sadiv S.A., ayant son siège à Sion

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 1968, la société a décidé de réduire son capital de fr. 500 000.— à fr. 60 000.— par le rachat de 4400 actions de fr. 100.— qui seront immédiatement annulées.

Il ressort du rapport de revision que la réduction du capital social telle qu'elle est envisagée est conforme aux exigences de l'article 732 et suivants du Code des obligations et que les dettes seront entièrement couvertes par l'actif réduit.

Les créanciers sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, ils pourront produire leurs créances auprès de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A. à Sion et exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA. 47)

1951 Sion, le 23 janvier 1968 **L'administration**

Im Jahre 1967 publizierte Handelsregister-Eintragungen

Inscriptions au Registre du commerce publiées en 1967

Kantone	Einzelfirmen / Raisons individuelles						Kollektiv-Gesellschaften / Sociétés en nom collectif						Kommandit-Gesellschaften / Sociétés en commandite						Aktiengesellschaften und Kommandit-Aktiengesellschaften / Sociétés par actions et sociétés en commandite par actions							Gesellschaften mit beschränkter Haftung / Sociétés à responsabilitée						Cantons
	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs Augmentation: Sitzverlegungen / Transports du siège	Abgang Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 13 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège aus andern Kantonen / d'autres cantons	Zuwachs Augmentation: aus dem Ausland / de l'étranger	Abgang Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Zürich	11178	406	8	345	9	11238	1498	105	—	84	1	1518	1219	54	2	45	3	1227	7266	477	53	—	146	47	7603	506	17	4	18	8	501	Zurich
Bern	13764	830	12	680	6	13920	1541	125	—	134	1	1531	574	31	—	36	1	568	3516	201	10	—	40	24	3663	260	20	—	7	2	271	Berne
Luzern	3455	170	3	156	2	3470	454	24	—	40	—	438	145	6	—	7	—	144	1206	93	11	—	21	10	1279	111	2	—	1	1	111	Lucerne
Uri	383	8	—	3	—	388	55	1	—	1	1	54	14	1	—	—	—	15	72	12	—	—	—	—	84	2	1	—	—	—	3	Uri
Schwyz	1033	45	—	28	1	1049	167	13	—	9	—	171	39	4	1	2	—	42	237	18	6	—	1	—	260	23	4	—	1	—	26	Schwytz
Obwalden	349	2	—	6	—	345	63	3	—	2	—	64	1	—	—	—	—	1	103	8	2	—	—	—	113	6	—	—	—	—	6	Unterwald-le-Ht.
Nidwalden	312	118	—	36	—	394	50	4	—	6	—	48	17	1	—	1	1	16	182	12	5	—	—	3	196	7	—	—	—	—	7	Unterwald-le-Bas
Glarus	594	26	—	19	—	601	79	5	—	7	—	77	52	4	—	1	—	55	933	73	8	—	9	11	994	95	2	—	1	4	92	Glaris
Zug	856	43	1	49	1	850	99	1	—	7	—	93	20	1	—	1	—	20	2050	280	22	—	59	20	2273	292	16	3	5	1	305	Zoug
Freiburg	2372	160	1	94	—	2439	265	24	1	13	—	277	20	—	—	1	—	19	1534	123	17	—	31	15	1628	57	1	—	—	—	58	Fribourg
Solothurn	2768	150	3	122	7	2792	293	15	1	15	—	294	82	6	—	3	—	85	769	35	8	—	7	3	802	49	2	1	3	—	49	Soleure
Basel-Stadt	2553	186	8	141	16	2590	330	28	2	30	1	329	286	8	1	16	1	278	2758	145	15	—	47	28	2843	238	26	4	4	3	261	Bâle-Ville
Basel-Land	1896	131	11	127	12	1899	253	16	1	12	2	256	97	9	1	4	1	102	631	27	12	—	14	5	651	52	—	2	2	—	52	Bâle-Campagne
Schaffhausen	985	56	1	47	—	995	86	3	—	5	—	84	59	2	—	3	—	58	187	10	—	—	3	3	191	15	2	—	1	—	16	Schaffhouse
Appenzell A.-Rh.	727	62	1	36	3	751	55	3	—	3	—	55	39	1	—	3	—	37	170	13	4	—	2	1	184	13	—	—	—	—	13	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I.Rh.	255	14	1	31	—	239	21	1	1	3	—	20	4	—	—	—	—	4	27	1	—	—	—	—	28	1	—	—	—	—	1	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	5210	441	7	320	10	5328	489	46	—	33	—	502	308	8	—	12	1	303	1453	94	12	—	27	4	1528	80	7	2	8	—	81	St-Gall
Graubünden	1999	123	1	72	1	2050	418	28	—	34	—	412	90	2	—	4	—	88	2581	260	20	—	24	13	2824	127	1	2	2	1	127	Grisons
Aargau	3865	208	11	195	4	3885	404	17	1	30	—	392	167	6	2	8	—	167	2075	154	16	—	18	22	2205	80	2	3	4	1	80	Argovie
Thurgau	2580	158	4	147	1	2594	185	11	—	13	—	183	62	5	—	1	—	66	674	40	2	—	7	4	705	27	1	1	2	1	26	Thurgovie
Tessin	3882	277	—	280	—	3879	1088	84	—	69	—	1103	92	4	—	2	—	94	3876	441	23	—	55	23	4262	137	5	—	7	—	135	Tessin
Waadt	9288	494	5	400	2	9385	953	91	—	85	—	959	165	13	—	9	—	169	6432	212	29	—	117	17	6539	211	14	2	7	—	220	Vaud
Wallis	2916	235	—	114	—	3037	721	72	—	44	—	749	71	—	—	2	—	69	1531	118	7	—	17	7	1632	32	3	—	1	—	34	Valais
Neuenburg	2643	207	1	153	2	2696	347	29	—	22	—	354	156	6	1	10	—	153	1296	26	3	—	23	10	1292	53	3	—	4	—	52	Neuchâtel
Genf	5419	493	1	470	3	5440	839	72	—	76	1	834	179	9	—	11	—	177	9455	331	25	—	183	40	9588	85	4	—	6	2	81	Genève
Total 1 67	**81282**	**5043**	**80**	**4071**	**80**	**82254**	**10753**	**821**	**7**	**777**	**7**	**10797**	**3958**	**181**	**8**	**182**	**8**	**3957**	**51014**	**3204**	**310**	—	**851**	**310**	**53367**	**2559**	**133**	**24**	**84**	**24**	**2608**	**Total 1967**
Total 1966	80378	4950	81	4046	81	81282	10665	828	11	740	11	100753	3932	207	4	181	4	3958	48712	3052	328	1	751	328	51014	2491	163	18	95	18	2559	Total 1966
Total 1965	79469	4834	91	3925	91	80378	10518	925	6	778	6	10665	3875	213	4	156	4	3932	46267	3181	261	—	736	261	48712	2360	217	20	86	20	2491	Total 1965
Total 1964	78765	4763	88	4059	88	79469	10340	907	6	729	6	10518	3811	226	6	162	6	3875	43462	3423	271	—	618	271	46267	2135	305	16	80	16	2360	Total 1964

Kantone	Genossenschaften / Sociétés coopératives						Institute und Körperschaften des öffentlichen Rechts / Institutions et corporations de droit public				Vereine / Associations						Stiftungen / Fondations					
		Zuwachs / Augmentation		Abgang / Diminution								Zuwachs / Augmentation		Abgang / Diminution				Zuwachs / Augmentation		Abgang / Diminution		
	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Eintragungen / Inscriptions	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Löschungen / Radiations	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Eintragungen / Inscriptions	Löschungen / Radiations	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Eintragungen / Inscriptions	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Löschungen / Radiations	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Eintragungen / Inscriptions	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Löschungen / Radiations	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56
Zürich	1713	33	2	19	1	1728	9	—	—	9	233	11	1	—	—	245	3802	183	—	24	4	3957
Bern	2711	32	—	24	—	2719	10	—	—	10	194	5	—	4	—	195	2490	110	—	9	—	2591
Luzern	745	17	—	5	2	755	1	—	—	1	78	1	—	2	—	77	753	29	—	2	—	780
Uri	124	2	—	—	—	126	4	—	—	4	14	—	—	—	—	14	46	4	—	—	—	50
Schwyz	177	2	—	1	2	176	3	—	—	3	12	—	—	—	—	12	157	14	2	—	—	173
Obwalden	86	4	—	1	—	89	2	—	—	2	9	—	—	—	—	9	35	2	—	1	—	36
Nidwalden	40	1	—	—	—	41	1	—	—	1	7	—	—	—	—	7	45	4	—	—	—	49
Glarus	148	6	—	1	1	152	9	—	—	9	9	—	—	1	—	8	167	3	—	—	—	170
Zug	136	1	—	—	—	137	1	—	—	1	22	—	—	1	—	21	167	3	—	—	—	170
Freiburg	768	5	2	5	1	769	30	—	—	30	64	2	—	—	1	65	250	21	—	2	—	269
Solothurn	542	3	—	3	—	542	3	—	—	3	29	1	—	—	—	30	601	22	—	1	3	619
Basel-Stadt	292	5	—	4	—	293	1	—	—	1	128	6	—	1	1	132	1355	55	—	7	4	1399
Basel-Land	221	4	—	7	—	218	1	—	—	1	19	2	—	—	—	21	482	19	4	3	1	501
Schaffhausen	141	—	—	2	—	139	10	—	—	10	17	—	—	—	—	17	229	5	—	3	—	231
Appenzell A.-Rh.	92	1	—	4	—	89	10	—	—	10	3	—	—	—	—	3	128	2	—	—	—	130
Appenzell I.-Rh.	41	1	—	—	—	42	1	—	—	1	2	—	—	—	—	2	12	—	—	—	—	12
St. Gallen	822	14	2	6	—	832	7	—	—	7	63	2	—	3	—	62	1048	39	2	8	—	1081
Graubünden	629	11	1	2	—	639	1	—	—	1	50	3	—	—	—	53	310	18	—	—	—	328
Aargau	917	8	—	11	—	914	2	—	—	2	74	1	—	—	—	75	1156	49	—	5	1	1199
Thurgau	463	4	—	3	—	464	3	—	—	3	17	2	—	1	—	18	479	18	—	4	—	493
Tessin	387	4	1	—	—	392	4	—	—	4	98	4	—	2	—	100	525	26	—	2	—	549
Waadt	1278	15	1	30	2	1262	2	—	—	2	153	4	—	6	—	151	1073	48	1	8	—	1114
Wallis	472	7	—	7	—	472	2	—	—	2	54	2	—	—	—	56	189	19	—	—	—	208
Neuenburg	238	2	—	4	—	236	1	—	—	1	72	2	1	1	—	74	512	12	3	2	—	525
Genf	287	5	—	6	—	286	13	—	—	13	114	6	—	5	—	115	755	46	1	8	—	794
Total 1967	**13470**	**187**	**9**	**145**	**9**	**13512**	**131**	—	—	**131**	**1535**	**54**	**2**	**27**	**2**	**1562**	**16766**	**751**	**13**	**89**	**13**	**17428**
Total 1966	13383	211	4	124	4	13470	127	4	—	131	1502	53	5	20	5	1535	16021	853	11	108	11	16766
Total 1965	13286	209	6	112	6	13383	125	2	—	127	1482	40	4	20	4	1502	15245	859	16	83	16	16021
Total 1964	13188	210	5	112	5	13286	128	—	3	125	1454	47	1	19	1	1482	14312	990	5	57	5	15245

Kantone	Filialen / Succursales: Schweizerische Unternehmungen / Maisons suisses						Ausländische Unternehmungen / Maisons étrangères						Total (ohne Gemeinderschaften) / (sans les indivisions)							Total der im Jahre 1967 vollzogenen Eintragungen / Total des inscriptions opérées au registre en 1967	Cantons
		Zuwachs / Augmentation		Abgang / Diminution				Zuwachs / Augmentation		Abgang / Diminution				Zuwachs / Augmentation			Abgang / Diminution				
	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Eintragungen / Inscriptions	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Löschungen / Radiations	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Eintragungen / Inscriptions	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Löschungen / Radiations	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Eintragungen / Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts aus andern Kantonen / d'autres cantons	aus dem Ausland / de l'étranger	Löschungen / Radiations	Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre		
57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77
Zürich	344	30	—	20	1	353	84	13	—	6	1	90	27852	1329	70	—	707	75	28469	7124	Zurich
Bern	508	46	1	20	—	535	18	1	1	3	—	17	25586	1401	24	—	957	34	26020	5388	Berne
Luzern	148	8	—	—	—	156	5	—	—	—	—	5	7101	350	14	—	234	15	7216	1343	Lucerne
Uri	23	4	—	1	—	26	1	—	—	—	—	1	738	33	—	—	5	1	765	93	Uri
Schwyz	35	3	—	2	—	36	2	—	—	—	—	2	1885	103	9	—	44	3	1950	295	Schwytz
Obwalden	10	1	—	1	—	10	1	—	—	—	—	1	665	20	2	—	11	—	676	65	Unterwald-le-Ht.
Nidwalden	12	3	—	1	—	14	—	—	—	—	—	—	673	143	5	—	43	4	774	282	Unterwald-le-Bas
Glarus	23	—	—	—	—	23	2	—	—	—	—	2	2111	119	8	—	39	16	2183	446	Glaris
Zug	45	9	—	3	—	51	11	1	—	—	—	12	3699	355	26	—	125	22	3933	1410	Zoug
Freiburg	99	10	—	2	—	107	3	—	—	1	—	2	5462	346	21	—	149	17	5663	1234	Fribourg
Solothurn	77	12	—	1	—	88	3	—	—	—	—	3	5216	246	13	—	155	13	5307	1011	Soleure
Basel-Stadt	143	9	—	6	—	146	38	1	—	3	1	35	8122	469	30	—	259	55	8307	2526	Bâle-Ville
Basel-Land	128	6	—	4	—	130	1	1	—	1	—	1	3781	215	31	—	174	21	3832	921	Bâle-Campagne
Schaffhausen	71	3	—	1	—	73	3	—	—	—	—	3	1803	81	1	—	65	3	1817	422	Schaffhouse
Appenzell A.-Rh.	19	1	—	—	—	20	—	—	—	—	—	—	1256	83	5	—	48	4	1292	259	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I.-Rh.	7	1	—	1	—	7	—	—	—	—	—	—	371	18	2	—	35	—	356	113	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	188	14	—	8	—	194	12	—	—	—	—	12	9680	665	25	—	425	15	9930	2337	St-Gall
Graubünden	155	7	—	4	—	158	6	—	—	—	—	6	6366	453	24	—	142	15	6686	1478	Grisons
Aargau	152	6	—	2	—	156	4	3	—	—	—	7	8896	454	33	—	273	28	9082	1995	Argovie
Thurgau	61	2	—	—	—	63	4	1	—	—	—	5	4555	242	7	—	178	6	4620	875	Thurgovie
Tessin	174	14	—	5	—	183	41	1	—	2	—	40	10304	860	24	—	424	23	10741	2775	Tessin
Waadt	329	25	—	13	—	341	33	3	—	2	—	34	19917	919	38	—	677	21	20176	3863	Vaud
Wallis	124	6	—	8	—	122	2	1	—	1	—	2	6114	463	7	—	194	7	6383	1277	Valais
Neuenburg	79	7	—	4	—	82	8	1	—	1	—	8	5405	295	9	—	224	12	5473	1264	Neuchâtel
Genf	158	13	—	2	—	169	78	2	1	4	—	77	17382	981	28	—	771	46	17574	5178	Genève
Total 1967	**3112**	**240**	**1**	**109**	**1**	**3243**	**360**	**29**	**2**	**24**	**2**	**365**	**184940**	**10643**	**456**	—	**6358**	**456**	**189225**	**43974**	**Total 1967**
Total 1966	3006	223	—	117	—	3112	373	20	—	33	—	360	180590	10564	462	1	6215	462	184940	43912	Total 1966
Total 1965	2842	265	—	101	—	3006	367	20	—	14	—	373	175836	10765	408	—	6011	408	180590	43038	Total 1965
Total 1964	2693	248	2	99	2	2842	348	51	2	32	2	367	170636	11170	402	—	5970	402	175836	42899	Total 1964

Internationale Genossenschaftsbank AG., Basel

Bilanz per 31. Dezember 1967
(vor Verteilung des Ueberschusses)

Aktiven

	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	6 832 603.42
Bankendebitoren auf Sicht	35 968 240.08
Bankendebitoren auf Zeit	30 158 279.40
Wechsel	25 226 528.45
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	6 148 068.15
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	13 743 698.55
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	14 725 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	123 278 046.55
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	102 546.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	13 023 990.45
Sonstige Aktiven	1 895 655.55
Nicht einbezahltes Aktienkapital	5 000 000.—
	276 102 656.60

Debitoren aus Kautionen: Fr. 2 502 022.—

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	30 874 984.02
Bankenkreditoren auf Zeit	206 447 283.90
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	12 143 153.98
Kreditoren auf Zeit	1 554 252.—
Sonstige Passiven	3 168 506.66
Aktienkapital	20 000 000.—
Reserven	400 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 514 476.04
	276 102 656.60

Kreditoren aus Kautionen: Fr. 2 502 022.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967

Aufwand

		Fr.
Passiven		11 248 106.31
Passivkommissionen		68 189.40
Unkosten:		
Personalausgaben		254 915.65
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		12 152.55
Geschäfts- und Bürokosten		224 914.98
Steuern und Abgaben		443 200.—
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 28 219.71	
Ueberschuss per 31. Dezember 1967	Fr. 1 486 256.33	1 514 476.04
		13 765 954.93

Ertrag

	Fr.
Vortrag vom Vorjahr	28 219.71
Aktivzinsen	10 930 205.16
Aktivkommissionen	401 685.70
Ertrag des Wechselportefeuilles	1 474 592.31
Ertrag der Wertschriften und dauernden Beteiligungen	671 252.05
Verschiedene Erträge	260 000.—
	13 765 954.93

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Jahre 1967

(OZD) Der schweizerische Aussenhandel kennzeichnet sich im abgelaufenen Jahr durch eine schwächere Ausweitung als 1966 – wobei die Verlangsamung beim Import etwas deutlicher in Erscheinung tritt als beim Export – und durch ein Handelsbilanzdefizit, welches das dritte aufeinanderfolgende Jahr eine Rückbildung erfahren hat und unter dem Stand der vergangenen sechs Jahre liegt. Die **Einfuhr** beziffert sich auf **17 733.0 Mio Fr.,** das sind 4,3 % mehr als im vorangegangenen Jahr; diese Zuwachsrate ist niedriger als 1966 (+ 6,7 %), aber höher als im Jahr 1965 (+ 2,5 %). Die **Ausfuhr** verzeichnet mit **15 164,8 Mio Fr.** einen Anstieg um 6,8 % (1966: + 10,4 %), was die schwächste prozentuale Steigerung seit 1959 bedeutet. Der **Passivsaldo der Handelsbilanz** ist um 232,5 Mio Fr. oder 8,3 % (1966: – 8,7 %) auf **2568,2 Mio Fr.** zurückgegangen. Der Prozentsatz des durch den Export gedeckten Imports hat auf 85,5 zugenommen (1966: 83,5 %) und steht über dem jährlichen Durchschnitt der Nachkriegszeit (1946–1966: 82,5 %).

Entwicklung der Handelsbilanz

Jahr	Einfuhr Tonnen	Einfuhr Mio Fr.	Ausfuhr Tonnen	Ausfuhr Mio Fr.	Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrw. in% des Einfuhrw.
1963	21 298 812	13 989,4	1 583 315	10 441,7	3547,7	74,6
1964	21 891 647	15 540,8	1 776 390	11 461,6	4079,2	73,8
1965	22 707 970	15 929,3	2 047 304	12 861,0	3068,3	80,7
1966	22 794 759	17 004,5	2 113 109	14 203,8	2800,7	83,5
1967	23 884 552	17 733,0	2 200 772	15 164,8	2568,2	85,5

Einfuhr. Die im Vergleich zum Vorjahr feststellbare Zunahme der Einfuhr beruht in erster Linie auf den Konsumgütern, die einen Wertanstieg von 8,8 % (1966: 6,3 %) aufweisen. Bei den Energieträgern ist die eingetretene Werterhöhung (8,2 % gegen 2,6 % im Vorjahr) nicht von einer entsprechenden Mengenbewegung begleitet (+ 1,7 % gegen 2,2 % im Jahr 1966). Rohstoffe und Halbfabrikate haben sich wertmässig lediglich um 2,7 % (1966: 6,4 %) erhöht, während Investitionsgüter sogar um 1,1 % gesunken sind, nachdem sie 1966 eine Wertsteigerung von 10,2 % verzeichneten.

Waren nach Verwendungszweck	Mengen in 1000 Tonnen Jahr 1966	1967	Werte in Mio Fr. Jahr 1966	1967
Rohstoffe, Halbfabrikate	11 047	11 903	7 750,3	7 958,8
Energieträger	10 005	10 171	973,5	1 053,2
Investitionsgüter	251	236	2 910,6	2 879,5
Konsumgüter	1 492	1 575	5 370,1	5 841,5
Total	22 795	23 885	17 004,5	17 733,0

Die Zufuhren von rohem Erdöl haben gegen 1966 der Menge und dem Werte nach um mehr als zwei Drittel, diejenigen von Milchkonserven um ungefähr die Hälfte zugenommen. Eine Steigerung von 15 % und mehr registrieren Braustoffe, Rohbaumwolle, Wirk-, Strick- und Bekleidungswaren, Papiere und Pappen sowie Möbel aus Holz. Den Absolutzahlen nach entfallen die stärksten Werterhöhungen auf rohes Erdöl (+ 148,6 Mio), Automobile (+ 66,6 Mio, + 12 217 Stück), elektrische Maschinen (+ 66,3 Mio), gewerbliche Chemikalien (+ 62,6), Bekleidungswaren (+ 60,5), Wirk- und Strickwaren (+ 53.8) sowie auf Papiere und Pappen (+ 46,7 Mio Fr.).

Im Vergleich zum Vorjahr haben die Eindeckungen mit Grossschlachtvieh und Butter mengen- und wertmässig um mehr als die Hälfte abgenommen. Eine Verminderung von über 15 % weisen Oelsaaten, Kohle, Dieselöl, Rohaluminium und Flugzeugteile auf. Die bedeutendsten absoluten Werteinbussen betreffen Flugzeugteile (– 46,2 Mio). Kohle (– 29,8), Rohkaffee (– 25,4), Heizöl (– 22,3), Oelsaaten (– 19,9), Rohkupfer (– 19,1) und nichtelektrische Maschinen (– 18,8 Mio Fr.).

Ausfuhr. Die Steigerung der schweizerischen Ausfuhr ist 1967 differenzierter als im vorangegangenen Jahr, indem die Ausweitung bei den Konsumgütern mit 8,1 % (1966: 11,1 %) eine geringere Abschwächung erfahren hat als bei den Investitionsgütern (+ 7,2 % gegen 10,3 % im Jahr 1966), Rohstoffen und Halbfabrikaten (5,3 gegen 10,1 %).

Waren nach Verwendungszweck	Mengen in 1000 Tonnen Jahr 1966	1967	Werte in Mio Fr. Jahr 1966	1967
Rohstoffe, Halbfabrikate	1 379	1 331	5 483,7	5 773,7
Energieträger	212	293	18,8	23,9
Investitionsgüter	227	238	4 432,1	4 750,5
Konsumgüter	295	339	4 269,2	4 616,7
Total	2 113	2 201	14 203,8	15 164,8

Die Verlangsamung der Expansion macht sich in allen traditionellen Wirtschaftszweigen – wenn auch in unterschiedlichem Ausmass – bemerkbar. So verzeichnet der Export der metallverarbeitenden Industrie insgesamt nur eine Erweiterung um 6,9 % (1966: 11,4 %) auf 8139,6 Mio Fr. Bei den elektrischen Maschinen ist die relative Zunahme ausgeprägter als bei den nichtelektrischen Maschinen, Uhren, Instrumenten und Apparaten, während die Verkäufe von Aluminium nur unwesentlich das Niveau des Vorjahres überschreiten. Mit 3047,1 Mio Fr. vermochte die chemische Industrie ihren Absatz um 8,3 % (1966: 11,1 %) zu steigern. Dabei hat der Versand von Parfümeriewaren und gewerblichen Chemikalien stärker zugenommen als derjenige von Pharmazeutika, wogegen die Lieferungen von synthetischen organischen Farbstoffen einen leichten Rückgang verzeichnen. Mit 1404,1 Mio Fr. weist der Export der Textilindustrie nur einen bescheidenen Zuwachs auf (1,6 % gegen 7,3 % im Vorjahr). Doch sind die Verkäufe von Geweben aus Seide und Chemiefasern um 13,5 % gestiegen. Eine Erhöhung – in allerdings schwächerem Masse – registrieren auch Bekleidungswaren sowie Chemiefasern und -garne. Demgegenüber ist die Ausfuhr von Woll- und Baumwollgarnen sowie von Stickereien gesunken. Der Versand von Schuhen hat um 5,1 % (1966: 14,8 %) auf 95,6 Mio Fr. zugenommen. Die Verkäufe der Nahrungs- und Genussmittelindustrie sind um 7,3 % (1966: 10,0 %) auf 798,9 Mio Fr. gestiegen, was namentlich auf den vermehrten Versand von Milchkonserven und Kindermehl, Tabakfabrikaten und Schokolade zurückzuführen ist. Als einzige unserer Hauptindustrien vermochte im Berichtsjahr das graphische Gewerbe das Exporttempo noch zu beschleunigen, indem der Auslandabsatz von Büchern und Zeitungen sich um 19,2 % (1966: 14,1 %) auf 140,3 Mio Fr. erhöhte.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte Jahr 1966	1967 in Mio Fr.
Metallindustrie	7615,9	8139,6
davon:		
Maschinen, nichtelektrische	3177,6	3390,7
Maschinen, elektrische	810,1	879,5
Instrumente, Apparate	655,3	694,8
Uhren in 1000 Stück	65 886,3	68 575,6
in Mio Fr.	2034,1	2171,1
Aluminium	209,2	213,7
Chemisehe Industrie	2813,9	3047,1
davon:		
Pharmazeutika	623,5	650,7
Synthetische organische Farbstoffe	652,9	646,7
Parfümerie	119,9	144,6
Chemikalien, andere	1417,1	1604,6
Textilindustrie	1382,0	1404,1
davon:		
Chemiefasern und -garne	321,7	325,7
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	141,7	160,9
Bänder aus Textilien	15,7	14,5
Garne aus Wolle	44,5	35,7
Gewebe aus Wolle	66,1	65,6
Garne aus Baumwolle	69,4	65,7
Gewebe aus Baumwolle	174,0	174,0
Stickereien	154,1	143,1
Wirk-, Strickwaren	100,8	103,0
Bekleidungswaren	115,6	121,3
Konfektionswaren, andere	27,3	27,7
Hutgeflechte	33,7	24,3
Schuhe	91,0	95,6
davon:		
Schuhe aus Leder in 1000 Paar	2030,2	2032,3
Schuhe, andere in 1000 Paar	542,0	662,1
Nahrungs- und Genussmittel	744,4	798,9
davon:		
Käse	227,6	240,4
Milchkonserven, Kindermehl	44,5	51,6
Schokolade	78,5	86,1
Suppen, Bouillon	44,4	46,2
Tabakfavrikate	167,9	194,3
Bücher, Zeitungen	117,7	140,3

Geographische Verteilung. Der Zuwachsminderung bei der **Einfuhr** liegen vor allem die überseeischen Lieferungen zugrunde, die lediglich um 5,0 % (1966: 11,2 %) gestiegen sind und 3532,0 Mio Franken ausmachen. Zugenommen haben die Bezüge aus Algerien (+ 111,1 Mio), Japan, Hongkong, Argentinien, Mexiko, Südafrika, China und Australien, während die Käufe in den USA (– 84,3 Mio), Kanada und Brasilien gesunken sind. Innerhalb des europäischen Kontinents ist der Import aus der EFTA auf 2933,8 Mio Fr. gestiegen und hat sich damit nicht wesentlich verlangsamt (+ 10,7 % gegen 11,9 % im Vorjahr). Dabei tritt die relative Ausweitung bei den Eindeckungen in Finnland, Portugal, Schweden und Oesterreich bedeutend stärker in Erscheinung als bei den Zufuhren aus Grossbritannien, Norwegen und Dänemark. Unser wichtigstes Versorgungsgebiet bleibt indessen mit 10 574,3 Mio Fr. die EWG, obwohl die wertmässigen Lieferungen von dorther sich nur um 2,9 % (1966: 3,7 %) erhöhten. Die Einfuhr aus den Benelux-Staaten und Italien registriert eine prozentual stärkere Zunahme als jene aus der Bundesrepublik Deutschland und Frankreich. Bei den übrigen europäischen Ländern weisen die Käufe in der Tschechoslowakei und Ungarn einen Anstieg, diejenigen aus Jugoslawien eine Abnahme auf.

Wichtige Handelspartner

Einfuhr

	Jahr 1966	1967 in Mio Fr.	1966	1967 in % der Gesamteinfuhr
BR Deutschland	4996,8	5102,0	29,4	28,8
Frankreich	2393,6	2439,8	14,1	13,8
Italien	1684,3	1751,0	9,9	9.9
Belgien-Luxemburg	605,0	630,1	3,6	3,6
Niederlande	593,9	651,4	3,5	3,7
EWG Total	10 273,6	10 574,3	60,4	59,6
Oesterreich	544,9	625,1	3,2	3,5
Grossbritannien	1287,0	1375,1	7,6	7,8
Portugal	47,7	60,7	0,3	0,3
Dänemark	248,0	257,4	1,5	1,5
Norwegen	71,5	75,7	0,4	0,4
Schweden	402,4	467,6	2,4	2,6
Finnland	49,2	72,1	0,3	0,4
EFTA Total	2650,7	2933,8	15,6	16,5
Spanien	153,1	153,1	0,9	0,9
Tschechoslowakei	106,4	116,9	0,6	0,7
Ungarn	78,0	88,5	0,5	0,5
Jugoslawien	64,5	57,0	0,4	0,3
Europa Total	13 639,3	14 201,0	80,2	80,1
Algerien	66,8	177,9	0,4	1,0
Südafrika	27,5	33,8	0,2	0,2
China	69,3	74,9	0,4	0,4
Hongkong	48,2	63,2	0,3	0,4
Japan	240,7	278,4	1,4	1,6
Kanada	158,5	142,3	0,9	0,8
USA	1533,6	1449,3	9,0	8,2
Mexiko	43,2	48,1	0,3	0,3
Brasilien	77,0	71,5	0,5	0,4
Argentinien	93,5	122,0	0,5	0,7
Australien	37,8	42,3	0,2	0,2
Uebersee Total	3365,2	3532,0	19,8	19,9

Ausfuhr

	Jahr 1966	1967 in Mio Fr.	1966	1967 in % der Gesamtausfuhr
BR Deutschland	2142,2	2024,2	15,1	13,3
Frankreich	1223,1	1383,1	8,6	9,1
Italien	1180,1	1303,4	8,3	8,6
Belgien-Luxemburg	395,8	380,0	2,8	2,5
Niederlande	459,8	444,8	3,2	2,9
EWG Total	5401,0	5535,5	38,0	36,5
Oesterreich	643,0	777,1	4,5	5,1
Grossbritannien	918,1	1130,8	6,5	7,5
Portugal	152,8	172,8	1,1	1,1
Dänemark	278,3	330,8	2,0	2,2
Norwegen	175,5	191,8	1,2	1,3
Schweden	444,1	508,8	3,1	3,4
Finnland	175,1	166,9	1,2	1,1
EFTA Total	2786,9	3279,0	19,6	21,6
Spanien	388,0	421,6	2,7	2,8
Tschechoslowakei	94,4	87,3	0,7	0,6
Ungarn	62,1	81,7	0,4	0,5
Jugoslawien	104,2	138,4	0,7	0,9
Europa Total	9361,4	10130,5	65,9	66,8
Algerien	13,2	10,2	0,1	0,1
Südafrika	219,9	188,3	1,5	1,2
China	90,8	91,7	0,6	0,6
Hongkong	203,7	225,0	1,4	1,5
Japan	290,4	370,6	2,0	2,4
Kanada	219,5	245,4	1,5	1,6
USA	1527,7	1554,7	10,8	10,3
Mexiko	155,1	160,1	1,1	1,1
Brasilien	146,7	163,7	1,0	1,1
Argentinien	114,0	105,4	0,8	0,7
Australien	190,7	206,7	1,3	1,4
Uebersee Total	4842,4	5034,3	34,1	33,2

Die **Ausfuhr** nach der EFTA wird von der beim Gesamtexport feststellbaren Zuwachsminderung nicht betroffen, indem der Versand dorthin um 17,7 % (1966: 9,3 %) auf 3279,0 Mio Fr. gestiegen ist. Abgesehen von Finnland haben alle Partner der Assoziation mehr Schweizer Waren aufgenommen. Beträchtlich ist dabei die Ausweitung unserer Lieferungen nach Grossbritannien (+ 212,7 Mio) und Oesterreich (+ 134,4 Mio). Demgegenüber ist der Absatz nach der EWG mit 5535,5 Mio Fr. lediglich um 2,5 % (gegen 5,5 % anno 1966) gestiegen, wobei der Rückgang unserer Verkäufe nach der Bundesrepublik Deutschland (– 118,0 Mio) und den Benelux-Staaten durch den erhöhten Versand nach Frankreich (+ 160,0 Mio) und Italien ausgeglichen wurde. Unter den übrigen Ländern Europas haben Spanien, Ungarn und Jugoslawien ihre Bezüge verstärkt. Die Ausfuhr nach Uebersee hat nur um 4,0 % (1966: 15,5 %) auf 5034,3 Mio Fr. zugenommen. Während die Sendungen nach Japan, den USA, Kanada, Hongkong, Australien und Brasilien einen beachtlichen Wertanstieg aufweisen, ist der Export nach Südafrika, Indien und Argentinien gesunken.

Die **Handelsbilanz** mit der EFTA ergibt im Berichtszeitraum einen Ausfuhrüberschuss von 345,2 Mio Fr. gegen 136,2 Mio im Vorjahr. Dabei resultiert aus dem Güteraustausch mit Grossbritannien – unserm wichtigsten Partnerland innerhalb der Assoziation – ein um ein Drittel kleineres Defizit (244,3 Mio) als 1966. Der Passivsaldo mit der EWG hat sich um 3,4 % auf 5038,8 Mio Fr. erhöht, wobei der Einfuhrüberschuss im Warenverkehr mit der Bundesrepublik Deutschland um 7,8 % auf 3077,8 Mio gestiegen ist. Das Aktivum im Aussenhandel mit Uebersse weist innert Jahresfrist eine Zunahme um 1,7 % auf 1502,3 Mio Fr. auf. Dabei verzeichnet der Handel mit den USA einen Aktivsaldo von 105,4 Mio Fr. gegenüber einem Defizit von 5,9 Mio im Jahre 1966.

25. 31. 1. 68

Vorratshaltung an flüssigen Treib- und Brennstoffen durch Grossverbraucher

Der Delegierte für wirtschaftliche Kriegsvorsorge teilt mit:

Der immer grösser werdende Bedarf an Rohenergie zwingt zu einer laufenden Verbesserung unserer Vorratshaltung an flüssigen Treib- und Brennstoffen. Nicht nur haben sich die Importeure verpflichten müssen, die ihnen auferlegte obligatorische Vorratshaltung den neuen Bedürfnissen anzupassen, sondern es wurden auch Mittel und Wege gesucht, um eine bestmögliche Dezentralisierung dieser Vorräte zu erzielen. Die beste und sicherste Vorratshaltung ist nach wir vor die Einlagerung einer bestimmten Energiereserve beim Verbraucher selbst. Schon seit längerer Zeit gewährt daher die CARBURA (Pflichtlagerorganisation der Importeure an fl. Tr. und Br.) denjenigen Grossverbrauchern, die bestimmte Voraussetzungen erfüllen, eine teilweise Rückvergütung des im Ankaufspreise für Heizöl enthaltenen Pflichtlagerbeitrages, **als Kostenbeitrag an die freiwillige Lagerhaltung.**

Diese Rückvergütungsregelung ist nun ab 1. Januar 1968 auch auf die freiwillige Lagerhaltung an Treibstoffen (Autobenzine und Dieselöl) ausgedehnt worden. Die Mindestpflichtlager, als Voraussetzung für die vorerwähnte Beitragsleistung, betragen für die einzelnen Warengattungen:

Autobenzine	20 Tonnen
Dieseltreibstoffe	20 Tonnen
Heizöle	100 Tonnen

Die Unterlagen über die weiteren Einzelheiten dieser Regelung können beim

Delegierten für wirtschaftliche Kriegsvorsorge, 3003 Bern,

oder bei der

CARBURA, Schweizerische Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe, 8001 Zürich

bezogen werden.

Der Delegierte für wirtschaftliche Kriegsvorsorge empfiehlt allen Grossverbrauchern, von diesen Erleichterungen, die zu einer massgeblichen Sicherung des Bedarfes an flüssigen Treib- und Brennstoffen für den eigenen Betrieb führen, Gebrauch zu machen.

25. 31. 1. 68

Stockage de carburants et combustibles liquides par les gros consommateurs

Le délégué à la défense nationale économique communique:

Les besoins énergétiques toujours croissants nous imposent d'améliorer sans cesse nos réserves de carburants et de combustibles liquides. Non seulement les importateurs ont dû s'engager à adapter leurs stocks obligatoires aux nécessités nouvelles, mais il a fallu trouver aussi les moyens de réaliser une meilleure décentralisation des stocks. Le stockage le meilleur et le plus sûr demeure l'emmagasinage d'une réserve d'énergie déterminée chez le consommateur lui-même. C'est pourquoi CARBURA (Office central suisse pour l'importation des carburants et combustibles liquides) accorde, depuis un certain temps déjà, à de gros consommateurs ayant rempli certaines conditions, un remboursement partiel des taxes prélevées à titre de contribution aux frais de stockage inclus dans le prix d'achat des huiles de chauffage. **Cette rétrocession représente une participation aux frais du stockage librement consenti.**

A partir du 1er janvier 1968, cette réglementation a été étendue au stockage libre des carburants (essence pour auto et huile diesel). Les stocks obligatoires doivent être d'au moins:

20 t pour l'essence pour auto
20 t pour l'huile Diesel
100 t pour l'huile de chauffage

La documentation et tous détails complémentaires relatifs à cette réglementation peuvent être obtenus aux adresses suivantes:

Délégué à la défense nationale économique, 3003 Berne,

ou

CARBURA, Office central suisse pour l'importation des carburants et combustibles liquides, 8001 Zurich.

Le délégué à la défense nationale économique recommande à tous les gros consommateurs de faire usage de ces allégements. Ils ont été pris en vue d'assurer d'une manière déterminante les besoins propres de leur entreprise en carburants et combustibles liquides.

25. 31. 1. 68

Konferenz der Vereinten Nationen über Handel und Entwicklung (UNCTAD)

Am 1. Februar 1968 wird in New Delhi die 2. Session der Konferenz der Vereinten Nationen über Handel und Entwicklung (UNCTAD) eröffnet. Wie an der 1. Session, die 1964 in Genf stattfand, werden 120 bis 130 Delegationen von Mitgliedstaaten der UNO und ihrer Spezial-Organisationen daran teilnehmen. Die Session wird sieben bis acht Wochen dauern.

Die Konferenz wird sich mit internationalen Rohstoffproblemen, der Ausweitung und Diversifizierung der Exporte von Fertigfabrikaten aus den Entwicklungsländern, dem Volumen und den Konditionen der Finanzhilfe, den unsichtbaren Transaktionen, der regionalen Zusammenarbeit zwischen den Entwicklungsländern, den Massnahmen, welche zugunsten der am wenigsten entwickelten Entwicklungsländer zu ergreifen sind sowie mit dem Ernährungsproblem zu befassen haben.

Die Schweizerische Delegation steht unter der Leitung von Herrn Botschafter Dr. P. R. Jolles, Direktor der Handelsabteilung, Herrn Minister P. Languetin, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge und Herrn Dr. R. Fässler, schweizerischer Botschafter in Indien.

25. 31. 1. 68

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)

Le 1er février 1968 s'ouvrira à la Nouvelle Delhi la 2e session de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED). Comme lors de la première session qui avait eu lieu en 1964 à Genève, 120 à 130 délégations de pays membres des Nations Unies et de leurs institutions spécialisées y prendront part. La conférence durera sept à huit semaines.

Ses travaux porteront sur les échanges internationaux de produits de base, l'expansion et la diversification des exportations d'articles manufacturés en provenance des pays en développement, le volume et les conditions de l'assistance financière au développement, sur les transactions invisibles, sur la coopération régionale entre pays en développement, sur les mesures à prendre en faveur des pays en développement les moins avancés et sur le problème alimentaire.

La délégation suisse sera dirigée par M. P. R. Jolles, ambassadeur, directeur de la Division du commerce, M. P. Languetin, Ministre délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, et M. R. Fässler, ambassadeur de Suisse en Inde.

25. 31. 1. 68

Algérie

Extension du contingentement à l'importation de certains produits textiles

Par arrêtés du 22 novembre 1967, publiés dans le «Journal Officiel» N° 99 du 5 décembre 1967, les autorités algériennes ont étendu l'application du régime du contingentements des importations [1]), entre autres, aux produits suivants et attribué le monopole d'importation aux groupements GITEXAL et GADIT:

Nos du tarif douanier algérien	Désignation des marchandises
58-10	Broderies en pièces, en bandes ou en motifs
60-01	Etoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces

[1]) Voir FOSC. N° 138 du 17 juin 1963 (Algérie – Réglementation de l'importation).

25. 31. 1. 68

Österreich

Umsatzsteuer

Am 1. Februar 1968 treten in Oesterreich neue Umsatz- und Ausgleichsteuersätze in Kraft. Neben der Erhöhung der ordentlichen österreichischen Umsatzsteuer um einheitlich 0,25 auf 5,5% (Grosshändleransatz von 1,8 auf 2,0%) erfolgt auch eine generelle Erhöhung der bei der Einfuhr in Oesterreich zu entrichtenden Ausgleichsteuer. Anstelle der bisherigen vier Ausgleichsteuergruppen mit Ansätzen von 1,8%, 5,25%, 6,75% und 8,25% treten nun nachstehende sechs Gruppen:

Gruppe 1	6,25%
Gruppe 2	7,75%
Gruppe 3	9,10%
Gruppe 4	10,60%
Gruppe 5	11,80%
Gruppe 6	13,0%

Für die Einreihung der einzelnen Waren in diese sechs neuen Ausgleichsteuer-Gruppen ist diejenige bei der Ausfuhrvergütung massgebend, bei der jedoch die bisherigen Ansätze weiter gelten.

25. 31. 1. 68

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1965—1967

Sonderheft Nr. 78

Einladung zur Subskription

Im Frühling dieses Jahres erscheint als Sonderheft Nr. 78 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit: **Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1965–1967.**

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1965–1967 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine Fortsetzung früherer Sonderhefte, welche die Lohnsätze für die Jahre 1946 bis 1965 enthalten. Damit liegen vergleichbare Angaben für zwanzig aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der **Subskriptionspreis** dieses Heftes beläuft sich auf **Fr. 12.50.** Er gilt bis 15. März 1968, für spätere Bezüge muss der Preis erhöht werden. Voreinzahlungen sind erbeten auf **Postcheckkonto 30–520, «Schweizerisches Handelsamtsblatt», 3000 Bern.** Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Das Erscheinen des Heftes wird im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in der «Volkswirtschaft» bekanntgegeben.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

BANK WÄDENSWIL

gegründet 1863

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

104. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 13. Februar 1968, 16.30 Uhr, ins Hotel Halbinsel Au, Au-Wädenswil.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1967; Erteilung der Décharge an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Erneuerungswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1968.
5. Orientierung des Verwaltungsrates über die Zukunft des Institutes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 1. Februar 1968 in unserem Bankgebäude zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können **gegen Vorweisung der Aktien**, oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz, bis und mit dem 12. Februar 1968 bestellt werden.

Wädenswil, 25. Januar 1968 **Der Verwaltungsrat**

Société anonyme des immeubles du Square de Rive

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour vendredi 16 février 1968, à 11 heures 30, dans les bureaux de la régie Jacques l'Huillier & Fils, rue Petitot 5, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires chez la régie Jacques l'Huillier & Fils, où ils peuvent en prendre connaissance.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront justifier de la propriété de leurs actions jusqu'au 13 février 1968, au plus tard.

The Great Universal Stores Limited

Avis de détachement du coupon N° 20 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1967/68 sur ses actions ordinaires «A» un dividende intérimaire de d. 11.25 brut (18¾%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 29 janvier 1968.

L'avis de paiement du coupon N° 20 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève paraîtra en avril 1968.

Genève, le 29 janvier 1968

Ferrier Lullin & Cie **Lombard Odier & Cie**
Hentsch & Cie **Pictet & Cie**

Kreditschutz-Verband Burgdorf

E. Howald. Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte
AUSKÜNFTE, INKASSI

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23
Telephon (034) 2 21 80

Auto-Doppik Büro-Organisation

Auto-Doppik Rekord, die **automatische** Buchhaltung ohne Carbon, dreidimensional, bringt zusammen mit der

vollelektrischen **Buchungsmaschine** mit Einzugsautomat eine gewaltige Verkürzung der Buchungszeit.

Unsere **Auto-Doppik Rechenmaschinen vollelektrisch**

sowie die **Auto-Doppik Karteigeräte** (für jedes Format) sollten Sie sich unbedingt vorführen lassen.

Auto-Doppik Buchhaltung AG
2501 Biel Telefon 032/2 40 29 **8030 Zürich** Telefon 051/24 67 89

Coupon

Ausschneiden und einsenden an die Generalvertretung: Multipatent, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich

Wir interessieren uns für die unverbindliche Vorführung des Ditchburn-Getränkeautomaten

(Ditchburn, der grösste Postmix-Becher-Getränkeautomaten-Hersteller in Europa für Getränke- und Verpflegungsautomaten aller Betriebsgrössen und in allen Preisklassen)

Firma _____

_____

Strasse _____

Ort _____

Telefon _____

4 Atelier Fredy Eichenberger

Einzigartige Gelegenheit

Infolge Konkurses eines Baugeschäftes werden **am Freitag, 9. Februar 1968, um 15 Uhr, im Restaurant de la Grenette, in Freiburg** (Schweiz)

zirka 88 000 m²
Bauland in Freiburg-Schönberg

en bloc zum Preise von Fr. 48.— oder mehr zur **freiwilligen öffentlichen Versteigerung** gebracht. Der Versteigerer gewährt dem Ersteigerer ein

Hypothekardarlehen bis 65%

des Erwerbspreises. Steigerungsbedingungen und nähere Auskunft erhältlich beim beauftragten **Notar Me R. Dunand, 14, Rue de Romont, 1700 Freiburg** (Tel. 037/2 24 54).

Erneuerung der Couponsbogen der Aktien der Schweizerischen Nationalbank

Den Aktionären der Schweizerischen Nationalbank wird zur Kenntnis gebracht, dass die Talons der Aktien vom 25. März 1968 an bei sämtlichen Sitzen, Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank spesenfrei gegen neue Couponsbogen eingetauscht werden können.

Bern, den 29. Januar 1968 **Schweizerische Nationalbank**

Zu **verkaufen** auf Herbst 1968 auf Bahnareal St. Johann, in Basel

Lagerhalle

Parterre auf Rampenhöhe: 350 m² Bodenfläche, 2000 kg/m² Bodenbelastung

1. Stock (Bühne): 320 m² Bodenfläche, 500 kg/m² Bodenbelastung

Licht, Kraftstrom und Telephon sind installiert.

Geleiseanschluss und Camionzufahrt.

Langjähriger Mietvertrag für das Areal mit den SBB ist vorhanden.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre U 80126 Q an die Publicitas AG., Postfach, 4001 Basel.

Unternehmen der Serienfertigung mit guten Zukunftsmöglichkeiten bietet Gelegenheit zur

Kapitalanlage

in Form von Beteiligung oder Darlehen, für die Verwirklichung einer weiteren Rationalisierungsetappe. Insgesamt benötigt Fr. 200 000.—, auch in Teilbeträgen. Gute Verzinsung.

Interessenten wenden sich mit Kapitalnachweis unter Chiffre OFA 13165 Rb an Orell Füssli-Annoncen AG 8022 Zürich. Es wird volle Diskretion zugesichert.

Günstig abzugeben

Fakturiermaschinen

mit aut. Multiplik. 3 Zählwerken. Garantie.

Postfach 213 8024 Zürich

Günstig zu verkaufen

Rex-Rotary Vervielfältigungsapparat

automatisches Modell.

Sehr guter Zustand, wenig gebraucht.

Anfragen unter Chiffre SHAB 130012 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1967)

Brochure de 44 pages, **prix: 1 fr. 80** (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux **30–520**, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

HAIN *Disteröl* das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien. Dokumentation durch: R. & H. Neuenschwender, 3001 Bern, Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, **Bern**, Tel. (031) 22 19 05

Verlassenschaft

Durch Verfügung des zuständigen Regierungsstatthalters ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventares angeordnet worden.

Werner Alfred Staub

von Wohlen bei Bern und Duggingen (Bern), geb. 1914, gewesener Lehrer und Zentralsekretär, Tessenbergstrasse 59, Biel, zuletzt wohnhaft gewesen Myrtenweg 31, **Bern.**

Eingabefrist bis und mit 15. März 1968:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalter II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Erich Maurer, Neuengasse 5, 3000 Bern.

Massaverwalter: Karl Maeder, Prokurist, Neuenegg.

Bern, den 26. Januar 1968 **Der beauftragte Notar:** Erich Maurer, Notar

Kassenschränke

liefert kurzfristig, in allen Grössen, zu sehr günstigen Preisen.

ERAL-BASEL, Postfach 272, **4002 BASEL.**

Kassenschrank

H. 128 cm, B 69 cm, T. 50 cm, mit verstellbaren Tablaren, neuwertig zu verkaufen.

Anfragen unter Chiffre 30236–42 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Umständehalber sehr günstig abzugeben neuwertige, elektronische

Fakturiermaschine

mit 3 Speichern.

Anfragen unter Chiffre 5421-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

Emprunt 4½% Société Romande d'Electricité 1958 de fr. 5 000 000.—

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 100 obligations de l'emprunt susmentionné, de fr. 1000.— nominal chacune, portant les numéros:

22	496	800	1225	1788	2276	2742	3304	3897	4409
66	530	850	1265	1825	2317	2804	3402	3931	4490
111	533	857	1350	1854	2398	2928	3462	3999	4528
191	544	913	1392	1950	2414	2985	3510	4027	4606
205	622	932	1445	1973	2527	3033	3588	4057	4611
223	681	1019	1503	2016	2592	3069	3628	4147	4718
292	694	1078	1562	2069	2613	3163	3687	4227	4732
308	712	1098	1606	2143	2696	3199	3703	4255	4886
461	778	1123	1686	2190	2708	3201	3778	4329	4903
489	787	1170	1705	2220	2719	3242	3846	4398	4980

scront remboursées au pair, le 15 mai 1968.

Ces titres pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, de l'Union de Banques Suisses à Zurich, du Crédit Suisse à Lausanne, de la Société de Banque Suisse à Lausanne, de la Banque Populaire Suisse à Montreux, ainsi qu'aux sièges, succursales et agences de ces établissements.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir le 15 mai 1968.

Lausanne, le 26 janvier 1968 **Banque Cantonale Vaudoise**

Numéro de valeur: 124638

P.S. Les obligations ci-après sorties à des tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement. Il s'agit de:

Amortissement au 15 mai 1965: Nos 1365, 3850 et 4643.
Amortissement au 15 mai 1966: Nos 2780, 2801 et 3000.
Amortissement au 15 mai 1967: Nos 1301, 3584, 3902, 4863 et 4919.

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Intrag*

Wir freuen uns, Ihnen (Inhabern und Interessenten von Intrag-Anteilscheinen) die

Coupon-Auszahlungen per 31. Januar 1968

für folgende Intrag-Anlagefonds bekanntzugeben:

AMCA

America-Canada Trust Fund

Jahrescoupon Nr. 43	Fr. 10.—
abzüglich Verrechnungssteuer	Fr. 3.—
netto pro Anteil	Fr. 7.—

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Personen mit Bankenerklärung: Fr. 10.— abzüglich Fr. 1.20 zusätzlicher USA-Steuerrückbehalt = netto Fr. 8.80.

FRANCIT

Investmenttrust für französische Aktien

Jahrescoupon Nr. 8	Fr. 2.—
abzüglich Verrechnungssteuer	Fr. –.60
netto pro Anteil	Fr. 1.40

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Personen mit Bankenerklärung: Fr. 2.—.

GERMAC

Anlagefonds für deutsche Aktien

Jahrescoupon Nr. 5	Fr. 3.—
abzüglich Verrechnungssteuer	Fr. –.90
netto pro Anteil	Fr. 2.10

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Personen mit Bankenerklärung: Fr. 2.70.

Wenden Sie sich für Ihre Couponeinlösung an die Zeichnungs- und Zahlstellen, wo man Sie auch gerne über weitere Möglichkeiten des Investmentsparens orientiert.

Zeichnungs- und Zahlstellen der Intrag:

U SBG S

Schweizerische Bankgesellschaft

alle Geschäftsstellen

Lombard, Odier & Cie, Genf
La Roche & Co., Basel
Chollet, Roguin & Cie, Lausanne

* Intrag AG ist eine schweizerische Aktiengesellschaft zur Verwaltung von Investmenttrusts, gegründet 1938. Depotbank ist die Schweizerische Bankgesellschaft.